

# Zasavski TEDNIK

GLASILO  
SZDL  
ZASAVJA

TRBOVLJE, 15. JULIJ 1964 - ŠT. 29 - LETO XVII. - 20 DIN

SKUPNA SEJA SVETOV ZA NOTRANJE ZADEVE OBČIN

## Za enotna stališča

(ma) ZAGORJE — Z namenom, da se dosežejo enotna stališča v posameznih vprašanjih, je bila prejšnji teden v Zagorju ob Savi skupna seja svetov za notranje zadeve zasavskih občinskih skupščin Trbovlje, Hrastnik in Zagorje ob Savi, na kateri so razpravljali o potnih listih, varnosti v prometu, o javnem redu in miru ter o požarni varnosti.

V razpravi o politiki pri izdajanju potnih listov je bilo poudarjeno, da bodo v prihodnje zahtevali priporočila delovnih organizacij za službeno potovanje v inozemstvo, potovale pa naj bi osebe, od katerih bodo imele delovne organizacije dejanske koristi. Studentje, ki odhajajo v inozemstvo na prakso, pa bodo morali skupaj s prošnjo za izdajo potnega lista predložiti še potrdilo visoke šole, da gre resnično na prakso in pa soglasje štipenditorja, da se strinja z inozemsko prakso.

V zvezi z varnostjo v prometu je bilo poudarjeno, da je treba urediti avtobusna po-

stajališča in čakalnice ter jih opremiti z voznimi redi, da

### SESTANEK SEKRETARJEV ObK ZKS

(n) TRBOVLJE — Skupaj s štirihi zasavskih občin in se dogovorili, da bodo izdelali akcijski program za poletne mesece, ko naj bi pripravili področna posvetovanja članov ZK.

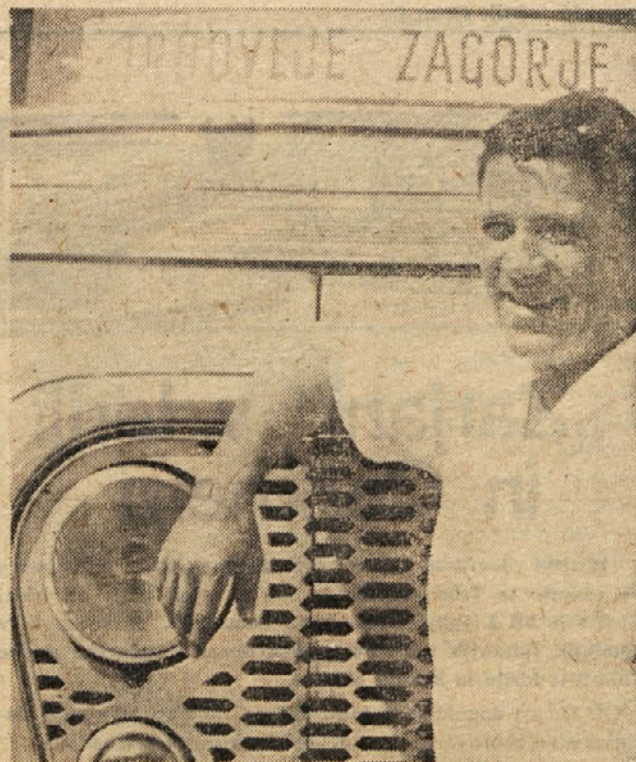
Med drugim so ocenili dosedanje predkongresno aktivnost organizacij ZK v vseh

bi bilo to vprašanje čimprej urejeno, je bila imenovana posebna komisija. Razpravljali so tudi o stanju trojanske ceste in predlagali, da naj bi bila v poletnem času odprta za promet za vsa vozila s pri-

(Nadaljevanje na 12. strani)

### POSEBNO OBVESTILO!

Prihodnja — 30. — številka Zasavskega tednika ob dnevu vstaje slovenskega ljudstva bo izšla 21. julija. Redakcijo za to številko bomo zaključili v soboto, 18. julija. — Uredništvo ZT.



13. julija praznujejo vsi šoferji svoj praznik; z lepimi manifestacijami in zborovanji so ga praznovali tudi po vsem Zasavju. (Na sliki: znanec potnikov na relaciji Zagorje-Trbovlje, 52-letni šofer Alojz Dornik iz Zagorja, ki za volanom po svoji krivdi še ni povzročil prometne nesreče). Šoferjem in avtomehanikom naše čestitke!

## Ocena in načrti

OČENILI SO DOSEDANJO PREDKONGRESNO AKTIVNOST IN RAZPRAVLJALI O ORGANIZACIJI PODROČNIH POSVETOVANJ S ČLANI ZK.

(ma) TRBOVLJE — Na zadnjem sestanku, ki ga je pripravil Občinski komite ZK Trbovlje za sekretarje osnovnih organizacij ZK, so razpravljali o oceni dosedanje predkongresne aktivnosti in o načrtih za nadaljnjo aktivnost.

Rudniški komite ZK in tovarniški komiteji ZK bodo pripravili vrsto področnih posvetovanj članov ZK, tako s komunisti v samoupravnih organih, sindikalnih organizacijah, mladimi člani ZK, tehnično-ekonomsko inteligenco itd. Organizacije ZK pa bodo podrobnejši program nadaljnje predkongresne dejavnosti izdelale na podlagi zaključkov občinske konference ZK in letnih konferenc OO ZK.

V osnovnih organizacijah ZK bodo v poletnih mesecih formirali posebne grupe, ki bodo izdelale analize za razprave o nekaterih aktualnih vprašanjih.

Na sestanku so sekretarji OO ZK razpravljali še o nekaterih organizacijskih vprašanjih, med drugim o sprejemu v ZK in o politiki kaznovanja.

### V tej številki

- ZARJANI V IDRJI IN CERKNEM — stran 2
- MLADI HRASTNIČANI LETUJEJO V ŠTINJANU PRI PULJU — stran 3
- PRVO OTROŠKO IGRISČE V KISOVCU — stran 4
- BRIGADIRJI JAVLJAJO Z ZASAVSKE CESTE — stran 5
- »TEDNIKOVA« AKCIJA — stran 6, 7

## Zasavčani:

## PREHODAVCI VABIJO!

Planine spet vabijo! Letošnje leto se je začela sezona nekoliko preje kot zadnja leta. Tokrat vam želimo predstaviti Zasavsko kočo na Prehodavcih, ki so jo zgradila zasavska planinska društva Zagorje ob Savi, Trbovlje, »KUM« Trbovlje, Hrastnik in Radeče pri Zidanem mostu, odprta pa je bila 1954. leta.

Planinska postojanka je nad prvim od Sedmerih triglavskih jezer ob vznožju Kanjavca in ob masivu mogočnega Vodnikovega Vršca (2194 m), od koder je prelep razgled v dolino Zadnjice proti Trenti, na Triglav, Jalovec, Prisojnik, Razor in druge vrhove Julijskih alp. Dostop do koče: iz Trente po dolini Zadnjice in preko ovčarije 4 do 5 ur; od koče na Doliču čez Hribarico 2 uri; pod severno steno Kanjavca eno uro in pol ter iz Bohinja do koče pri Savici preko Komarče 6 ur, čez Komno pa 8 ur. Zadnji poti se združita pri koči v dolini Sedmerih triglavskih jezer, od koder je prekrasna pot po narodnem parku med le-



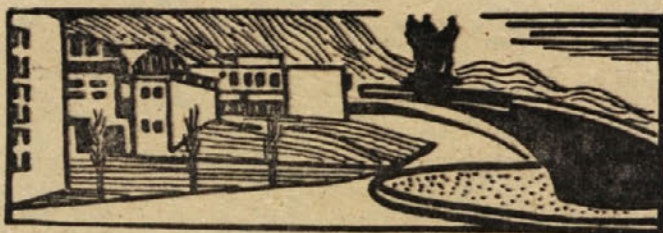
pim planinskim cvetjem. Koča na Prehodavcih bo letos oskrbovana do 15. septembra, v njej pa je na razpolago 22 postelj. Prijazni oskrbniki Marija in Ivica bodo vse planince postregli z raznimi dobrotami, med njimi s specialno prehodavsko solato

»regradom« in osvežujočim laškimi »Zlatorog« pivom.

Ob 10-letnici Zasavske koče na Prehodavcih, ki jo opravlja od 1955. leta Planinsko društvo Radeče, je bila 4. julija na Prehodavcih slovesnost, ki se je je udeležilo okrog 100 pla-

nincev iz Zasavja in predstavnik Planinske zveze Slovenije. Ob tej priložnosti je predsednik PD Radeče Stane Koselj orisal pomen koče in akcijo za zgraditev te visokogorske planinske postojanke.

R. Steblovnik



## „Zarjani“ v Idriji in Cerknem

Idrijski rudarji so za svoj praznik povabili v goste pevce — rudarje iz Trbovelj. Slavnostno okrašen park ob bistri Idriji je bil 3. julija nabito poln domačinov, ki so se že v zgodnjih jutranjih urah ob zvokih domače rudarske godbe zbirali iz Idrije in bližnje okolice.

Ob 10. uri dopoldne je bilo slavnostno zborovanje, na katerem je govoril zbranim rudarjem direktor rudnika. Prisrčen je bil pozdrav zastopnika upokojencev, ki je svojim še aktivnim tovarišem čestital k prazniku. Posebno obeležje slavlju pa so dali pevci trboveljske »Zarje«, ki so izvedli krajši koncertni program in

bili za odlično izvajanje delni velikega priznanja.

Popoldne so gostitelji povabili trboveljske pevce na ogled muzeja, zvečer pa so se zavrtili v parku ob zvokih domačega zabavnega ansambla. Pozno zvečer so se Trboveljčani poslovili od Idrijačnov in se zapeljali v metropolo notranjskih partizanov — v Cerkno. Naslednjega dne so si ogledali bolnišnico »Frana« in veličastno novo grobnico, v kateri počiva blizu tisoč naših in italijanskih borcev za svobodo. Tako v bolnišnici kot tudi v grobnici so pevci iz Trbovelj počastili spomin padlih borcev z žalostinko.

V Cerknem pa so bili trboveljski pevci »Zarje« gostje tamkajšnjega prosvetnega društva, ki je organiziralo na glavnem trgu promenadni koncert trboveljskih pevcev. Tako kot v Idriji so tudi tu doživeli gostje iz Trbovelj popoln uspeh s svojim nastopom. S prijateljskim, hvaležnim stiskom roke in toplo besedo so gostitelji povabili pevce — rudarje, naj jih kaj kmalu spet obiščejo.

J. S.

## Trbovlje

### POTREBNO BO — ZRCALO!

Skozi Bevkovo je že nekaj časa speljana moderna cesta. Razumljivo je, da v bližini Drolenke zaradi hiš cestišča ni bilo mogoče razširiti tako kot na ostalem odseku ceste. Ker je ovinek nepregleden, večkrat zaviljo zavore.

»Zdravilo« za to je povsem enostavno: namestiti zrcalo in s tem zagotoviti varno vožnjo.

-an.

### Še enkrat: »PRVA IZMENA ŽE ODŠLA«

Od Rudnika rjavega premoga Trbovlje-Hrastnik smo dobili pojasnilo k sestavku »PRVA IZMENA ŽE ODŠLA«, ki smo ga objavili v 28. št. ZT.

Na prošnjo občinskih odborov ZDPM Trbovlje in Hrastnik je upravni odbor Rudnika rjavega premoga Trbovlje-Hrastnik na eni zadnjih sej odobril denarno pomoč vsakemu občinskemu odboru ZDPM po 50.000 din, skupaj 100.000 din, in sicer namensko za delno kritje stroškov letovanja zdravstveno in socialno šibkih otrok iz revirjev. Iz tega izhaja, da nismo plačali ZDPM Trbovlje stroškov za letovanje 50 otrok, kot je v članku navedeno.

# Učni uspeh zadovoljiv

Najprej gimnazija. 78 % dijakov je izdelalo, sem izvedelo. Seveda se pa ta uspeh lahko še precej izboljša, ker ima popravne izpite 44 dijakov oz. 18 %, tako da so popolnoma padli le 4 % — od teh bosta le dva izstopila, ostali bodo ponavljali razred.

— Vpis je že za nami, mi je povedala tov. Majda Kovačič. Tudi dijaki s popravnimi izpiti so se vpisali, seveda pogojno. Tisti, ki popravni izpiti ne bodo naredili, bodo ponavljali razred. Tako so lahko izračunali, da se bo v prihodnjem šolskem letu na Gimnaziji šolalo 255 dijakov.

— In verifikacija? Pogojna verifikacija že teče. Vse, kar je bilo treba narediti, so naredili sami — predvsem vse v zvezi z učnim kadrom in programom. Ostalo pa ni v njihovi moči. Treba je poskrbeti kredite za laboratorije, o čemer razpravljajo že 8 mesecev, odkar je bila Gimnazija pogojno verifikirana. Ta pogojna verifikacija se bo iztekla 1. septembra prihodnjega leta in bo takrat Gimnazija ukinjena, če ne bo imela za verifikacijo vseh potrebnih pogojev.

Želeli bi bilo več razumevanja tudi od ostalih zasavskih občin, saj preko 100 učencev ni iz Trbovelj in tako trboveljska občina tudi ni dolžna sama vzdrževati šole.

Tudi na Ekonomski srednji šoli se zelo trudijo nekako popraviti materialni položaj šole, ki jo financira medobčinski sklad za šolstvo, mi je povedal tov. ravnatelj Bogdan Štih.

— Da, uspeh je kar zadovoljiv. Izdelalo je 68 % dijakov, popolnoma je padlo 10 %, popravne izpite pa jih ima 22 %. Tudi tu so se pogojno vpisali vsi dijaki s popravniimi izpiti, tistih 10 % pa še

premišljuje ali naj ponavljajo razred ali ne. Izkušnje od leta do leta kažejo, da le približno polovica dijakov ponavlja razred, ostali pa gredo raje v vuk in tako zdaj že vedo, da bodo imeli v prihodnjem šolskem letu približno 240 učencev.

Z verifikacijo se ukvarja Skupnost ekonomskih srednjih šol, ki skuša ugotoviti osnove, po katerih se bo potem izvršila verifikacija. Ugotovili so, da z verifikacijo nima smisla pričeti prej, dokler ne bo točno določeno, za katere poklice lahko ta šola vzgaja, se pravi, dokler ne bodo izdelali določenih strokovnih profilov.

Sicer pa so k reformi pristopili, kjer se je le dalo — začeli so tudi pregledovati deloma prilagodili resničnim potrebam; tako bodo že nekoliko pripravljeni, ko se bo začelo delo z verifikacijo.

Tov. ravnatelj me je opozoril še na pereč problem dijakov iz Hrastnika in Zagorja. Avtobusne zveze so zanje zelo ugodne, cene pa precej manj, saj za dijaka ni malenkost odšteti vsak mesec štiri tisočake in pol za avtobusno karto, obenem pa stane dijaka železniška vozovnica od Ljubljane do Hrastnika le 800 dinarjev in se tako dogaja, da avtobusi večkrat peljejo na pol prazni mimo dijakov, ki lepo pešajo (kar je spomladi in jeseni še kolikor toliko izvedljivo, čeprav vzame preveč časa), spet drugi dijaki se pa raje vozijo z vlakom vsak dan v Ljubljano v že tako prenapolnjene ljubljanske šole samo zaradi predragih avtobusnih kart. S tem se že ukvarjala že občinska skupščina pa izgleda, da se brez dobre volje avtobusnih prevoznikov tega vprašanja ne bo dalo rešiti.

Govorila sem še z direktorjem Industrijsko kovinarske šole, ki jo je ustanovila Strojna tovarna in tudi vse sama financirala.

— Za vpis v prvi letnik imamo predvidenih 60 dijakov, do sedaj pa se jih je vpisalo 20, mi je povedal.

V tretjem letniku so izdelali vsi učenci, v drugem letniku 85 %, prvi letnik pa je dokončalo 90 % učencev. V to število so všteti tudi učenci s popravnimi izpiti, ki so jih že opravili, kar jim omogoča periodični pouk.

Vseh učencev bodo verjetno imeli v prihodnjem šolskem letu 170 ali 180, kar je tudi kapaciteta šole.

Kako bo z verifikacijo zaenkrat še ne vedo. Zavod za prosvetno pedagoško službo je pripravil analizo, ki naj jo šola tudi izdela. O analizi bodo razpravljale tudi zasavske občinske skupščine. Ob pripravi na verifikacijo sta trčila dva različna vidika — Zavod za prosvetno pedagoško službo je predlagal oz. bi rad dosegel, da bi šolsko delavnico lahko uporabljale tudi ostale šole. Strojna tovarna se pa s tem ne strinja — sicer želi, da dobi šola družbeno priznanje, vendar noče v delavnico sprejeti vseh ostalih šol, ker jo namerava uporabljati sama v svoje namene, n. pr. za razna izpopolnjevanja za vključevanja na delovna mesta.

Tako izgleda, da do verifikacije (s katero naj bi pričeli že letos v jeseni najkasneje pa drugo leto) ne bo prišlo, če eden ali drugi ne bo nekoliko izpomenil svojega stališča, kar bi bilo vendar v prid šoli oz. učencem in s tem vsej naši skupnosti.

N. D.

## Prejeli smo: Otroško slovo

Šolskega leta je konec in tudi naši malčki v vrtcu »Marjetka« v Trbovljah so zaključili leto. Pa naj vam napišem nekaj o tem!

V vrtec so prihajale mamice, da bi videle, česa so se naučili njihovi otroci. Res, bile so skoraj same mamice, morda trije očeti — pač ni bila nogometna tekma, ki bi jih privabila. Toda drugih žena, ki nimajo otrok v vrtcu, skoraj ni bilo. Skoda, lahko bi videle, kako pristréno znajo nastopiti naši malčki. Žive, vesele in srečne otroke so jim žalele, otroci so peli, plesali

recitali, a nazadnje je prešlo slovo starejših otrok, ki gredo jeseni v šolo. »To so naši mali maturanti,« je dejala tovarišica upravnica, ko so starejši prišli na oder z zlatimi metuljčki, pripetimi na prsi. Podarili so jim jih mlajši otroci za slovo in za spomin, prinesli so jim tudi bele nageljčke in jim jih zatakali za Aate metuljčke.

»Tovarišice, otroci vas ne bodo pozabili. Nado meščale ste nas, bile ste jim druge mamice. Hvala vam. Sedaj sta pozabljeni jeza in žalost za izginulo brisačo, izgubljenim prtičkom ali copatkami. Ostajajo le spomini na lepe trenutke...«

Še nekaj naj omenim. Skromni lepaki so vabili na otroško razstavo v vrtec »Vojka«, obiskovalcev pa je bilo zelo malo. Mno-

go izdelkov iz vrvi, za maskov, žice, želoda je tako domiselno izdelanih, da pritegnejo vsakogar. Ko bodo otroci večji in bodo gledali morda doma v omari izdelke iz vrtea, se bodo spomnili tudi svojih vzgojiteljic in marsikomu bo žal, da so otroška leta tako hitro minila. V imenu trboveljskih malčkov in njihovih mamic tovarišicam pristréna hvala za trud in ljubezen!

# Seja ObK ZKS Hrastnik

Prejšnji petek se je sestel v Hrastniku ObK ZK na razširjeni seji, ki so se je udeležili tudi člani vseh komisij ObK ZK in nekateri družbenopolitični delavci v komunih.

Na dnevnem redu je bila obravnavana informacija o reviji »Perspektive« in nekaterih pojavih v zvezi s tem.

Zraven tega so na seji obravnavali naloge članov ZK v nadaljnji predkongresni aktivnosti.

Pozitivno je bila ocenjena kvaliteta predkongresne konference in vprašanj, ki jih je obravnavala. Na seji so poudarili, da se bo prava vrednost, izražena s

stališči na konferenci, pokazala predvsem, v kolikšni meri jih bodo osvojili delovni ljudje kot svoje. Sklenjeno je bilo, da se bo predkongresna aktivnost nadaljevala tudi v poletnem obdobju. V zvezi s tem je bilo dogovorjeno, da bodo organizirali

širšo razpravo o vprašanju statuta ZKJ, posvetovanje s komunisti v samoupravnih organih itd.

V zaključnem delu seje so sprejeli več konkretnih zaključkov, med njimi tudi, da bo ObK ZK na eni od prihodnjih sej obravnaval delovanje članov ZK pri razvijanju športne aktivnosti v občini. -k.

## USPEŠNO DELO Obo RK HRASTNIK

Na zadnji seji občinskega odbora RK Hrastnik so pregledali dosedanje aktivnosti ter se dogovorili za delo v prihodnjem obdobju.

Dosedanja dejavnost je bila zadovoljiva, ker je treba upoštevati, da je deloval Obo RK v težkih pogojih. Kljub temu je v zadnjem letu opravil nemalo konkretnih akcij — pomoč pri fluorografiranju občanov, poučna predavanja po vaseh, nakup fluor tablet za šolsko mladino, pomoč bolnikom na domu, organizacija tečajev prve pomoči v delovnih organizacijah, tečaji za pomladkarje, skrb za delo šolskih mlečnih kuhinj itd.

Doslej je deloval Obo RK na področju vse občine. V prihodnje pa se bo dejavnost odvijala v okviru 6 krajevnih organizacij RK, ki bodo lažje in solidneje izdelale program dela, ki naj bi temeljili na

konkretnih krajevnih potrebah.

O programu dela bo Obo RK Hrastnik še enkrat razpravljal; posamezni odborniki pa bodo zadolženi za konkretno delo v krajevnih organizacijah RK. Na zadnji seji pa je bil sprejet še sklep o financiranju letovanja otrok in o obdaritvi socialnih podpirancev.

## Mladi Hrastničani letujejo

LETOS BO ODSLO NA LETOVANJE V POČITNIŠKO KONJIJO V ŠTINJANU PRI PULJU OKROG 320 MLADIH HRASTNIČANOV — TRITEDENSKO LETOVANJE ZA 15.000 DINARJEV.

V ponedeljek se je vrnila z letovanja že prva izmena mladih Hrastničanov. Letovali so v Štintjanu pri Pulju. Letos bo v treh izmenah — po 21 dni

— letovalo okrog 320 najmlajših prebivalcev Hrastnika. Oskrba velja 15.000 din. Sredstva za letovanje so prispevali hrastniška občinska skupščina,

Komunalni zavod za socialno zavarovanje, nekatere delovne organizacije in pa starši.

Najmlajši Hrastničani se v Štintjanu dobro počutijo. To so povedali vsi tisti, ki so letovali v I. izmeni. Želimo, da bi se prav tako prijetno počutili na počitnicah ob morju tudi vsi ostali Hrastničani.

(p)

## SAMI PRESODITE!

Bralec F. K. iz Hrastnika nam je poslal pred dnevi pismo, v katerem nas vprašuje, zakaj med reportажami iz hrastniških delovnih kolektivov, ki smo jih objavili v praznični številki »Zasavskega tednika« dne 1. julija, ni vključeno tudi Komunalno obrtno podjetje Hrastnik.

Temu hrastniškemu kolektivu smo našo željo, da bi ga predstavili ob prazniku vsem bralcem »Zasavskega tednika« in občanom Hrastnika, sporočili pismeno. Pozneje smo se nekajkrat zglasili tudi osebno, vendar zaman. Izgleda, da smo naleteli na »gluha ušesa«.

Tovariš F. K., presodite sami, kdo je kriv! Uredništvo ZT

## SPREJEM V ORGANIZACIJO ZK

Na zadnjem seminarju sekretarjev OO ZK v Hrastniku je bilo med drugim tudi mnogo razprav o notranji izgradnji, predvsem o sprejemu v ZK. Ugotovljeno je bilo, da nekatere osnovne organizacije ne skrbijo dovolj sistematično za rast ZK v delovnih organizacijah in ustanovah. Organizacijska komisija je pripravila ustrezno oceno tega stanja,

ki je, kot kaže, ugodno vplivala na delo OO ZK po tem vprašanju.

V zadnjem mesecu so v Gradbenem podjetju, med prosvetnimi delavci, v Steklarni, na Rudniku in v Šilaju že sprejeli nove člane, računajo pa, da se bo sprejem v ZK v poletnih mesecih še povečal. -j.

# Hrastniški kulturniki

V Hrastniku imamo pet kulturno umetniških društev, mi je povedal tov. Gvido Urlep, predsednik Svobode I. To so: Svoboda I, Svoboda II, Svoboda Dol, prosvetno društvo Turje in prosvetno društvo Kal. Poslednje šteje najmanj članov in tudi drugače ni preveč agilno, saj deluje na podeželju, v nestrnjeni vasi; društvo ima svoje prostore v šoli, vodi pa ga učitelj, ki je že tako ali tako pre zaposlen. Posameznih sekcij ni, imajo pa knjižnico. Sicer pa ob posameznih prilikah, kot npr. državnih praznikih, izdelajo določene programe in tudi od časa do časa vodijo nekakšno obliko klubskega življenja, tako da se zberejo, gredo v planinsko kočjo, kjer gledajo televizijski program in pozneje o tem razpravljajo.

Prosvetno društvo Turje deluje že v povoljnejših okoliščinah, kraj je razvitejši, razen tega je pa tudi zanimanje ljudi večje. Tu je najbolj živela dramska sekcija, razen tega pa imajo svoj koledar prireditve.

Med najaktivnejša društva štejeata Svoboda I in Svoboda II, predvsem zato, ker imata največ možnosti. Svoboda I ima 380 članov, Svoboda II ne dosti manj, Svoboda Dol pa približno 180. Pri vseh treh društvih so najboljše

pevske sekcije — moški pevski zbori, ker mešanih ali ženskih zborov ni. Razen tega pa je več mladinskih pevskih zborov, ki gravitirajo pač na eno teh društev in so do sedaj dosegli že nekaj lepih uspehov. Tov. Urlep mi je rekel, da na ta način mlade ljudi navaja tudi na društveno pripadnost pa še velik dogodek je zanje, ko dobe člansko izkaznico.

Svoboda I ima razen pevske sekcije še godbo na pihala, lutkovni oder, šahovski in

kulturni oziroma klubske krožek, ki služi za klubske življenje. Prav takšne sekcije so tudi pri Svobodi II, na Dolu pa so le pevska, dramska skupina, knjižnica in zabavni orkester. Dolski zabavni orkester je eden sedmih hrastniških orkestrov zabavne glasbe, ki delujejo v sestavi občinskega Sveta Svobod in ki niso kar tako. Dva ali trije teh orkestrov so igrali tudi že v Ljubljani na Gospodarskem razstavišču in tudi drugače jih marsikje radi poslušajo.

Dramske skupine imajo sploh vsa društva in so tudi precej agilne. Dramska skupina Svobode II je v letošnjem letu uprizorila tudi »Samorastnike« in »Ko bi mrtvi oživel«, igralci Svobode I pa so se predstavili s »Pogumnim Tončkom« (mladinska skupina), »Namišljenim bolnikom«, »Vozlom« in »Ugaslimi lučmi«, s katerimi so dosegli lep uspeh.

Tov. Urlep mi je tudi razložil, da nameravajo združiti posamezne sekcije v eno skupino, npr. vse pevske zборе v pevsko društvo, kar je ne samo bolj praktično, ampak tudi bolj poceni. Veliko stvari nameravajo še narediti v letošnjem letu, med ostalim bodo tudi v jeseni razstavo likovnih umetnikov amaterjev za nekaj dni prestavili iz Trbovelj v Hrastnik.

Kako pa s financiranjem? Občina financira občinski Svet Svobod, le-ta pa dodeljuje dotacije v določenem razmerju vsem društvom, se pravi, večjim društvom več in manjšim manj, pač pa po potrebah. Vse pa izgleda, da vseh potreb ne bo mogoče zadovoljiti, ker proračun občinskega Sveta Svobod, ki znaša 5 milijonov, najbrž ne bo realiziran, ker gospodarske organizacije ne prispevajo predvidenega deleža v sklad za financiranje kultur-

nih dejavnosti. Zato bo temu primerno zmanjšan proračun in s tem oslABLJENE določene dejavnosti. Tako je Sklad za podpiranje kulturnih dejavnosti pri občini odvisen samo od proračunskih prispevkov občine, kjer je pričakovati največ tri milijone in pol.

Prav tako so zelo velike težave s prostori, ker ima kolikor toliko ustrezne prostore le DPD Svoboda I, ostala društva pa jih močno pogrešajo. Niti nima nobeno teh društev

## Hrastnik

nobenega pisarniškega prostora, kjer bi lahko tajnik društva uredil svoj arhiv in podobno — česa takega nima celo občinski Svet Svobod.

Člani vseh društev vidijo problema le v gradnji tako edino rešitev tega perečega zaželenega Delavskega doma. (Konec v prihodnji številki)

## Prvo otroško igrišče v Kisovcu

V Kisovcu pri Zagorju so v nedeljo otvorili prvo otroško igrišče v tem kraju, ki so ga zgradili na pobudo Stanovanjske skupnosti Loke-Kisovec in hišnega sveta tega okolja.

Tej otvoritvi je prisostvoval tudi tov. France Klun kot zastopnik občinske skupščine Zagorje in predsednik Zveze prijateljev mladine.

Omeniti velja, da so pri tej gradnji naleteli na veliko vsestransko pomoč, ostalo pa so opravili s prostovoljnimi delom. Tako je v Kisovcu ob dobri volji in prizadevnosti zrastle lepo otroško igrišče, ki ga nameravajo v bodoče še

razširiti in dopolniti. Igrišče, ki ga je otvoril predsednik stanovanjske skupnosti v tem kraju Viktor Burkelje, je

### Zagorje

lahko za zgled ostalim skupnostim ter hišnim svetom in dokaz, da se tudi z majhnimi sredstvi lahko veliko naredi. (rap)

### CENE NISO BILE OZNAČENE

Prejšnji teden se je v zagorski samopostrežni trgovini »Prehrane« mudil — po naključju hkrati z internim kontrolorjem — tudi medobčinski tržni inšpektor. Interni kontrolor ni opazil, da pri sadju in zelenjavi niso bile označene cene.

Ker morajo biti od novega leta naprej označene pri vseh artiklih cene, v samopostrežbi »Prehrane« pa so imeli banane, hmelje, zelje in kolerabo brez cen, je medobčinski tržni inšpektor kaznoval odgovorno prodajalko in upravo z mandatno kaznijo.

Torej: trgovci, označite cene! -k.

## Proslava Dneva šoferjev v Zagorju

Tudi v Zagorju so v nedeljo svečano proslavili dan šoferjev. Iz Kisovca proti Zagorju je krenila kolona številnih motornih vozil, na čelu parade pa so bili motoristi z zastavami. Zatem je bilo v centru Zagorja šofersko zborovanje, katerega so se udeležili tudi predsednik Občinske skupščine občine Zagorje Dušan Kolenc, predstavnik republiškega in okrajnega Združenja šoferjev in avtomehaničkov Dušan Džordžević, predstavnik JLA — graditelj Zasavske ceste in ostali gostje.

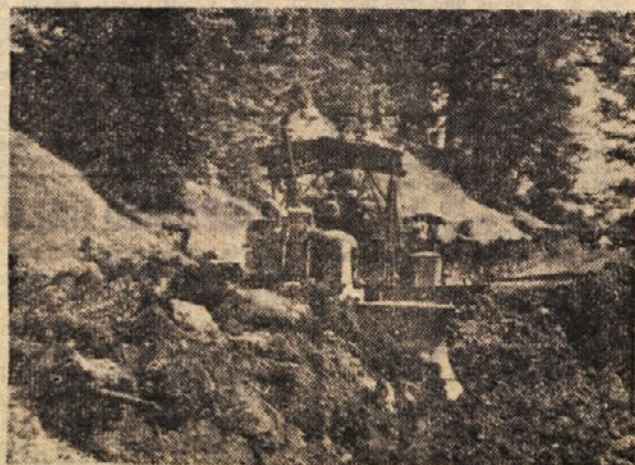
Potem ko je predsednik ZSAM — podružnice Zagorje pozdravil vse šoferje in ostale udeležence tega zborovanja, je spregovoril tudi predstavnik republiškega in okrajnega ZSAM tov. Džordžević, ki je zagorski podružnici izročil tudi priznanje za vestno in požrtvovalno

delo. Nato pa je predsednik ObS občine Zagorje Dušan Kolenc razvil prapor združenja. K slavnostnemu vzdušju so pripomogli tudi pevec »Loškega glasu«, nato pa je tov. Vutkovič v imenu občinske komisije za varnost prometa in oddelka za notranje zadeve izročil značke in priznanja zaslužnim zagorskim šoferjem. Prejeli so jih Alojz Dornik, Janez Brvar, Emil Boršek, Slavko Koprivšek in Anton Lavrič.

Tako so zagorski šoferji lepo proslavili svoj praznik z lepo manifestacijo motornih vozil in zborovanjem. Tudi mi kličemo: SREČNO, ŠOFERJI! (rap)

## Zabeleženo mimogrede:

### CESTA DO GORENJE VASI



Naša fotografija je nastala, ko smo pred dnevi že zgodaj zjutraj obiskali prijetno vasico Podkum pri Zagorju. S šefom Gozdnega obrata Zagorje Karlom Pirnatom sva se napotila po trasi nove ceste od Malega Kuma do Gorenje vasi, ki ima nedvomno velik pomen v tem predelu, saj bo tako odslej omogočena kmetom hitrejša in predvsem ekonomičnejša odprema lesa, vaščani pa so s tem veliko pridobili tudi v drugih ozirih; v Gorenje vas bo odslej namreč lahko pripeljal rešilni avtomobil, s čimer so bile doslej velike težkoče v primeru raznih nesreč in podobno. Skratka, nova cesta je povezala tudi odmaknjeno vasico Gorenje vas z ostalim svetom.

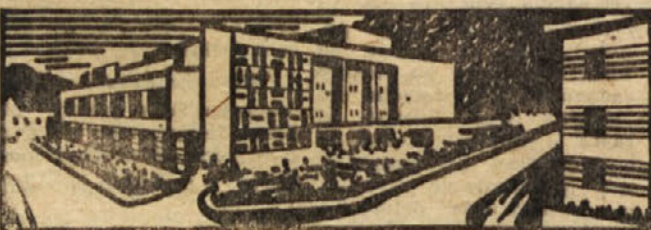
Omeniti velja, da je bila pred dvema letoma sicer že usposobljena cesta Borovak-Mali Kum; z ozirom na to, da pa je bila vasica Gorenje vas odrezana, in predvsem zato, ker je v tem predelu precej lesa, so se odločili, da uredijo tudi cesto do te vasi. Gradnja te ceste se je pričela na pobudo Gozdnega obrata Zagorje in vaščanov Gorenje vasi, ki so v tem spoznali veliko pridobitev. Sredstva za to gradnjo so dobili delno iz gozdnega sklada, nekaj pa je prispeval tudi sam Gozdni obrat Zagorje iz svojih sredstev. Vsekakor je potrebno še omeniti, da so pri gradnji pomagali tudi sami vaščani. Cesta do Gorenje vasi pri Podkumu je tako v glavnem končana in je ena izmed tistih skromnih zmag pri reševanju aktualnih problemov naše vasi. (rap)

### Industrija gradbenega materiala Zagorje ob Savi

## Povečana proizvodnja in višji osebni dohodki

Za rudarski praznik — 3. julij — so imeli skromno slovesnost v Zagorju (na Polju), kjer so tega dne odprli kegljišče, ki so ga s prostovoljnim delom zgradili stanovalci bloka 5 in 8. Brez vsakega dinarja so si uredili prostor, ki jim bo odslej v veliko razvedrilo. Kegljišče je odprl najstarejši »kegljač te četrti« — Mijo Lončarič, pri dograditvi pa imata največ zaslug »predsednik odbora« Polde Lazar, tehnično izvedbo pa je imel Jože Božjak.

Ta uresničena zamisel je skromna, priča pa o prizadevnosti članov hišnih svetov, saj imajo tudi v namenu dokončati igrišče za odbojko, radi pa bi zgradili tudi otroško igrišče, pri čemer pričakujejo v bodoče tudi kakršnokoli skromno pomoč. Vsekakor je to prizadevnost, ki je vredna pohvale! (rap)



V Industriji gradbenega materiala v Zagorju ob Savi so 1. decembra lani kot prvi v zagorski občini uvedli poskusni 42-urni delovni teden. Ko so pred kratkim pregledovali dosežene rezultate po uvedbi skrajšanega delovnega tedna, so med drugim ugotovili naslednje:

● V prvih petih mesecih letos so v Industriji gradbenega materiala proizvedli 22.573 ton kosovnega apna in 12.409 ton hidratiziranega apna oziroma 2647 ton kosovnega in 3274 ton hidratiziranega apna več kot v razdobju januar-maj 1963. V isti primerjavi se je letos

število zaposlenih znižalo; opravljeno pa je bilo kar 32.879 ur manj kot lanske leto. Nadur in nedeljskih ur je bilo letos opravljenih skoraj enako število kot lani. Povprečni mesečni neto osebni dohodki zaposlenih pa so se povečali za 6000 dinarjev oziroma na 44.820 dinarjev.

Iz navedenih podatkov izhaja, da je skrajšani delovni teden v zagorski Industriji gradbenega materiala ugodno vplival ne samo na proizvodnjo in produktivnost, pač pa tudi na rast osebnih dohodkov, seveda v skladu z zvišano proizvodnjo.

Ob tem se ne hote vsiljuje misel, zakaj v ostalih zagorskih delovnih organizacijah tako kasnije s prehodom na skrajšani delovni teden, pravzaprav s pripravami za ta prehod. Verjetno je, da bi povsod tam, kjer bi se resno lotili te naloge in za akeje zainteresirali tudi neposredne proizvajalce — kot je bil to primer v zagorski Industriji gradbenega materiala — prav gotovo uspeli.

Dosežki Industrije gradbenega materiala iz Zagorja ob Savi po prehodu na poskusni 42-urni delovni teden so torej vzpodbujajoči! (ma)

Seja skupščine občine  
Litija:

# RAZPRAVA O PERSPEKTIVNEM PLANU

V PETEK, 10. JULIJA, JE BILA V LITJI SEJA OBEH ZBBO ROV OBČINSKE SKUPŠČINE LITJA, KATERI STA PRISOST VOVALA TUDI POSLANEC REPUBLIŠKE SKUPŠČINE, BRANKO BABIČ IN PODPRESEDNIK OKRAJNE SKUPŠČINE LJUBLJANA, TONE KOPRIVNIKAR. PO OTVORITVI SEJE JE PREDSEDNIK OBČINSKE SKUPŠČINE OBČINE LITJA, STANE PUNGERČAR, GOVORIL O PERSPEKTIVNEM PROGRAMU RAZVOJA V POSAMEZNIH PANOGAH GOSPODARSTVA, PRI ČEMER JE TUDI OMENIL, DA BODO POSLAMI VSEM DELOVNIM ORGANIZACIJAM V OBČINI PRIPOROČILA ZA DOSLEDNO IZPOPOLNITEV TEGA PROGRAMA.

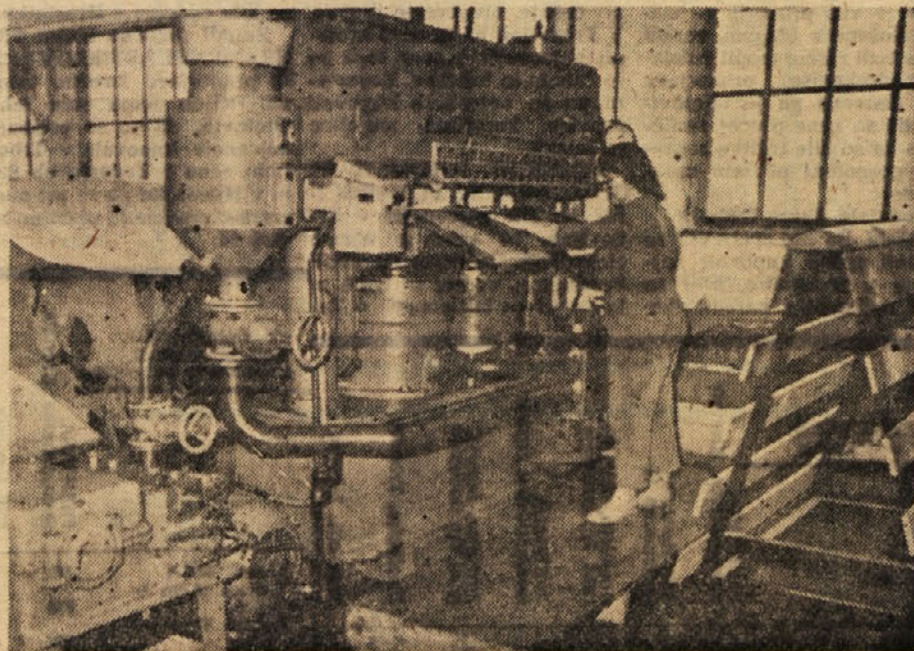
Nato je v zvezi z analizo gospodarske moči v občini razpravljali tudi podpredsednik okrajne skupščine, Tone Koprivnikar, in med drugim omenil, da je tej aktualni nalogi treba posvetiti vso pozornost, pri čemer je še posebej potrebno podrobno izdelati dodatne predloge k perspektivnemu programu. Omenil je, da naj perspektivni plan efektivno usmeri gospodarski razvoj občine in se dotakni v svoji razpravi vseh važnih elementov v tej smeri.

Zatem so potekale razprave o težah perspektivnega plana razvoja občine Litija od 1964 do 1970. Tako so podrobno spregovorili o problematiki industrijske proizvodnje, nadalje so sprejeli stališča in priporočila sveta za kmetijstvo in gozdarstvo in sveta za obrt, trgovino, gostinstvo in turizem. Potem ko so analizirali problematiko v posameznih delovnih organizacijah, so se dotaknili v razpravi tudi

kadrovske problematike, štipendiranja in sploh sredstev za vsestransko izobraževanje in izpopolnjevanje.

V nadaljevanju seje pa so sprejeli še Poslovnik o delu Skupščine občine Litija, potrdili letni davčni račun za leto 1963 oddelka za finance, sprejeli odlok o načinu prodaje svežega mesa na drobno v mesnicah in odlok o družbeni kontroli cen v primeru na drobno ter storitev in izdelkov. Nadalje so potrdili tudi predlog upravnega odbora sklada za zidanje stanovanjskih hiš glede rebalansa za proračun sklada 1964, dali pa so tudi soglasje k finančnemu načrtu za leto 1964. Sklada za zdravstveno zavarovanje komunalne skupnosti socialnega zavarovanja Moste — Polje — Litija.

Ob koncu seje pa so še potrdili sklepe zborov volivcev o ustanovitvi 8 krajevnih skupnosti na področju občine Litija. (rap)



Pri delu v Industriji usnja v Šmartnem pri Litiji

## BRIGADIRJI JAVLJAJO Z ZASAVSKE CESTE

V Litijo so 30. junija prispeli brigadirji in brigadirke iz mnogih slovenskih občin — tako iz Kranja, Kamnika, Tržiča, Kočevja, Radovljice, Bežigrada, Škofje Loke, Zagorja ob Savi, Litije, Trbovelj, Ljubljane-Center, Most in Jesenic.

V Litiji so jih v sindikalni dvorani na Stavbah prijazno sprejeli in pozdravili predsednik Občinske skupščine občine Litija in drugi predstavniki družbeno-političnih organizacij litijske občine. Po izvoli-

tvi brigadnega sveta so si nato brigadirji ogledali Litijo.

Brigada je v sredo, 1. julija, šla prvič na delo. Njihove roke niso bile navajene lopat, krampov in samokolnic, zato so se kmalu pojavili prvi žulji, ki so bili dokaz marljivega dela. In čeprav so bili po šestih urah dela utrujeni, so se vračali v naselje nasmejanih lic. V soboto, 4. julija, na Dan borca, pa so brigadirji pripravili skupno s pevskim zborom iz Litije v partizanski vasi Gradišče kratek kulturni

»O, prav rad. V Spodnji Slivni pri Vačah smo sedeli na trati ter se pogovarjali, kako bi uničili sovražnikove železniške komunikacije. Ob treh zjutraj je naš odred zapustil vas ter jo mahnil v vas Konj. Od tam smo zastražili prehode do železniških komunikacij. Minerec Ivan je pripravil vse potrebno za miniranje. Zapiskal je na piščalko in tisti trenutek je bilo osem eksplozij, ki so uničile vse železniške kretnice, vodovodne cevi (za dovod vode v Predilnico) in transformator. Po akciji pa smo se brez žrtev vrnili v Slivno. Za opravljeno nalogo smo bili pohvaljeni od glavnega štaba Staneta Rozmana,« je zaključil svoje pripovedovanje komandant Zasavskega odreda.

Tekst in foto:  
Janez Platiše

● Lepo pozdravljamo brigadirje zvezne delovne akcije, brigadirje lokalnih akcij, vse starše in delovne kolektive in vse družbeno-politične organizacije!



S slavlja na Gradišču

### Litija

ni program. Pred tem programom je govoril predsednik krajevnih organizacij ZZB NOV Litija tov. Ivan Belec-Beli, in zaželel vsem kar najboljšo počutje v tej majhni partizanski vasi. Tovariši Belij je bil v času NOB komandant Zasavskega odreda, zato sem ga vprašal če bi mi lahko povedal dogodek iz partizanskega življenja, ki ga ne bo nikoli pozabil.

## 19. VII. TURISTIČNA MANIFESTACIJA

### NA VAČAH

V nedeljo, 19. julija, bodo Vače nad Litijo zaživele v velikem turističnem razpoloženju in nedvomno bodo privabile na ta »Turistični dan«, ki ga prireja litijsko Turistično društvo in AMD, veliko število izletnikov od blizu in daleč.

Tako bosta priredili Turistično društvo in Avto-moto društvo Litija I. turistični avtomobilski rally z osebnimi avtomobili na relaciji Ljubljana—Litija—Vače. Ta prireditve pa ima predvsem turistični značaj, saj bo tako vsem izletnikom prikazala posamezne predele Zasavja in tako prispevala k še večjemu razmahu turizma. Avtomobilski rally bo zahteval za vsako posamezno etapo določen čas vožnje, poleg tega pa bo moral vsak posamezni voznik opravljati tudi spretnostno preizkušnjo. Start bo pri bencinski črpalki na Dolenjski cesti v Ljubljani, proga pa bo potekala po avtomobilski cesti do odcepa v Ivančni gorici, nato dalje po dolini Temenice in mimo zgodovinskega Valvasorjevega gradu Bogenšperk, preko Šmartnega in Litije na Vače.

Po II. etapi, ki se bo končala v Litiji, pa čaka vsakega udeleženca tudi spretnostna preizkušnja. Posameznik bo moral pri vožnji naprej in nazaj pripeljati v improvizirano garažo tako, da se sprednji oziroma zadnji odbijač avtomobila čimbolj približa zadnji strani garaže. Ta »šoferska variacija« pa bo še posebej zanimiva, ker bo moral voznik voziti med določenimi keglji.

Za udeležbo tega I. turističnega avtomobilskega rallyja pričakujejo tudi udeležbo prijavitelcev iz ostalih krajev in prav gotovo ne bo manjkalo na tej zanimivi prireditvi tudi tekmovalcev iz ostalih zasavskih krajev. Prijave sprejema Turistično društvo Litija in Turistično društvo Ljubljana (na Titovi cesti 11) do vključno 18. julija letos.

Po končani spretnostni preizkušnji pa bo na vrsti še zadnja etapa do Vač, kjer bo tudi cilj, zatem pa tudi razdelitev nagrad in diplom. Na Vačah pa bo tega dne tudi osrednja turistična prireditve, ko bodo med drugim odkrili tudi spominsko ploščo skladatelju Dušanu Lajovicu, pripravili bodo arheološko razstavo z originalnimi izkopaninami, nadalje bo tudi razstavljeno gradivo NOB, sledil pa bo tudi kulturni program in turistična zabava. Običije tega dne Vače in ne bo vam žal!

(rap)

# VAŠA DVA STOLPCA

Na obisku pri KOTARJEVEM JANEZU v Gorenji vasi pri Podkumu mi je še posebej ostala v spominu tista stara pesem, ki mi jo je zapel: »Stara sem ratala, delat ne morem, godci pa pridejo, plesat pa pojdem...« Zanimivo pa je predvsem to, da jo je zapel »skoraj že« devetdesletni Janez, ki bi še danes povedal zgodbo za cel »Zasavski teden«.

V Gorenji vasi so vsi ljudje nadvse prijazni in med njimi tudi Kotarjev



Janez, ki je že pri 12. letih krepko vihtel cepce, da je tako zaslužil kakih 30 krajcarjev. Nato se je navadil tesarskega dela in sekira v njegovih močnih rokah je v vseh teh letih njegovega življenja veliko storila in ko si je tako

služil kruh tudi v dolini, je bil ves vesel, kadar je zaslužil goldinar. Vsa dela je opravljal skrbno, čeravno je bil tesar-samouk.

Prvič se je oženil 1908. leta, vendar mu je žena na porodu umrla, dve leti zatem pa je vzel Zefo iz Zagorja, ki mu je umrla letos pri 75 letih. Ko je bil star 40 let, pa ga je cesar poklical v vojsko 1914. leta, ko se je začela I. svetovna vojna. Bil je na ruski fronti (videl je Poljsko, Madžarsko, Romunijo, prekoratil je Karpate), na italijanski fronti pa je bil na Kalvariji ob Soči tudi ranjen, vendar se je 1918. leta srečno vrnil domov. In kako je bilo takrat doma.

»Ja, včasih še črnega kruha ni bilo, zdaj je pa kar belega dovolj,« mi je rekel in kazal nogo: »Vidite, tule sem bil pa ranjen.«

Pa tudi II. svetovna vojna je kar grenko okusila. 1941. leta so bili vsi iz njegove hiše izseljeni v Karlsruhe, kasneje pa je delal v »Arbeitslageru«. Vendar je iz tega moza ostala še vedno klena »hrbovska grča«, ki se ne bi kar tako upognila. Pa tudi vse do 1953. leta je še sam gospodaril na kmetiji in še do letošnje pomladi je vneto pletel koše in košare ter skrbel, da je bilo vedno vse v redu, lani je še kosil travo, nakleštil smrečja ali pa nacepil drv.

Pa tudi tole je povedal: »Včasih sem kadil fajfo in cigarete, zdaj pa čikam, pa kak štampar ga tudi cukanem. No, pa v rokah sem tudi še vedno močan, saj ni časa za umreti, je vedno kaj dela. Ne, pri zdravniku pa niso bili nikoli, tudi tablete še nisem poskusil. Največ pa sem spil zdravega domačega mleka. Pa, fiksaj! smo ga tudi včasih... ej...« (rap)

(Konec VIII. zgodbe)



Na ta kraj me je pripeljal moj prijatelj iz Katmanduja Purna Harša. Pripovedoval mi je o legendi. Ko je opazil, da ne verjamem v

# „TEDNIKOVA“ AKCIJA

V zadnjem času smo v naše uredništvo prejeli več pisem, v katerih so nas gospodinjke opozorile na občutne razlike v cenah posameznih predmetov v Zasavju. Da bi ugotovili dejansko stanje, sta se prejšnji teden podala na pot po Zasavju reporter našega tednika in medobčinski tržni inšpektor.

In kaj sta ugotovila?

Ugotovili smo, da so trgovine — v več primerih — slabo založene z blagom, zaradi česar tudi nismo mogli izdelati podrobnejše primerjave cen. Bistvena pa je ugotovitev, da so cene precej različne in da so bile trditve zasavskih gospodinj povsem upravičene!

Prodajal nismo izbirali! SADJE IN ZELENAVO so prejšnji teden kupovali najceneje v Hrastniku, kjer so imeli najcenejše paradižnike,

fižol v stročju, banane, limone — v več primerih — slabo založene z blagom, zaradi česar tudi nismo mogli izdelati podrobnejše primerjave cen. Bistvena pa je ugotovitev, da so cene precej različne in da so bile trditve zasavskih gospodinj povsem upravičene!

TEHNIČNI PREDMETI IN GOSPODINJSKE POTREBŠČINE so bili najcenejši v Trbovljah, in sicer z izjemo električnih brivskih aparatov Remington, vedric — belih in kozic, ki so bili cenejši v Za-

gorju in vedric — rdečih, ki so bile cenejše v Hrastniku.

Zaradi različne izbire PREHRAMBNIH ARTIKLOV je bila primerjava izredno težavna. Kljub temu smo lahko ugotovili, da so te predmete najceneje kupovali v Trbovljah; cene v Zagorju ob Savi in v Hrastniku pa so pri posameznih predmetih občutno odstopale.

Razlike v cenah ne potrebujejo posebnega komentarja, saj cene posredujemo v primerjavi v spodnjih razpredelnicah.

Omenimo naj še, da smo akcijo izvedli 7. julija! Verjetno so se cene — predvsem sadju in zelenjavi — ta čas že spremenile, vendar je — po vsej verjetnosti — razlika ista. (ma)

| PRIMERJAVA CEN: sadje — zelenjava        |                                          | PRIMERJAVA CEN: tehnični predmeti, gospodinjne potrebščine |                                          |
|------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| PREHRANA, samopostrežba, Hrastnik        | STP Hrastnik, postovalnica 12            | PREHRANA, samopostrežba, Hrastnik                          | STP Hrastnik, postovalnica 10            |
| Paradižnik                               | 230                                      | 200                                                        | 250                                      |
| Paprika                                  | 390                                      | 400                                                        | 450                                      |
| Krompir — novi                           | 100                                      | 90                                                         | 80                                       |
| Cebula                                   | 180                                      | 150                                                        | 130                                      |
| Fižol — stročji                          | —                                        | 200                                                        | —                                        |
| Kumarice                                 | —                                        | 160                                                        | 220                                      |
| Banane                                   | 340                                      | 360                                                        | 380                                      |
| Limone                                   | 280                                      | 360                                                        | 320                                      |
| Česnje                                   | 180                                      | —                                                          | 280                                      |
| Breskve                                  | 300                                      | 240                                                        | 240                                      |
| Hruške                                   | 160                                      | 160                                                        | 200                                      |
| Marelice                                 | 300                                      | —                                                          | 300                                      |
| Jajčka                                   | —                                        | 32                                                         | 30                                       |
| Povprečna, Zagorje, posl. Trg revolucije | Povprečna, Zagorje, posl. Trg revolucije | Povprečna, Zagorje, posl. Trg revolucije                   | Povprečna, Zagorje, posl. Trg revolucije |
| 252                                      | 280                                      | 252                                                        | 280                                      |
| 450                                      | 450                                      | 450                                                        | 450                                      |
| 90                                       | 100                                      | 90                                                         | 100                                      |
| 132                                      | 160                                      | 132                                                        | 160                                      |
| 230                                      | 150                                      | 230                                                        | 150                                      |
| 340                                      | 360                                      | 340                                                        | 360                                      |
| 320                                      | 280                                      | 320                                                        | 280                                      |
| 180                                      | 190                                      | 180                                                        | 190                                      |
| 320                                      | 320                                      | 320                                                        | 320                                      |
| 220                                      | 220                                      | 220                                                        | 220                                      |
| 280                                      | 280                                      | 280                                                        | 280                                      |
| 32                                       | 26                                       | 32                                                         | 26                                       |
| PREHRANA, samopostrežba, Zagorje         | TP Potrošnja Zagorje, Zelenina           | PREHRANA, samopostrežba, Zagorje                           | Potrošnja, Zagorje, samopostrežba        |
| Kozica, 11/2 l                           | 340                                      | —                                                          | 300                                      |
| Vedrica, 18 cm — rdeča                   | 980                                      | 1.000                                                      | 1.000                                    |
| Vedrica, 30 cm — bela                    | 1.500                                    | —                                                          | 1.230                                    |
| Prelis pekač, 14/20                      | 1.800                                    | —                                                          | 1.800                                    |
| El. štedilnik                            | —                                        | —                                                          | —                                        |
| »Gorenje«, tip 412                       | —                                        | —                                                          | 66.000                                   |
| Pekač — električni                       | —                                        | —                                                          | 65.000                                   |
| Centrifuga »HIMO«                        | —                                        | —                                                          | 4.700                                    |
| El. brivski aparat                       | —                                        | —                                                          | 4.850                                    |
| Remington — de Luxe                      | —                                        | —                                                          | 47.500                                   |
| —                                        | 23.500                                   | —                                                          | 49.000                                   |
| —                                        | —                                        | —                                                          | 22.870                                   |
| —                                        | —                                        | —                                                          | 19.500                                   |
| —                                        | —                                        | —                                                          | 22.500                                   |
| Ponovica, št. 20                         | —                                        | —                                                          | 290                                      |
| Rad. sprejemnik Iskra                    | —                                        | —                                                          | 250                                      |
| Triglav — de Luxe                        | —                                        | —                                                          | 78.000                                   |
| —                                        | 79.000                                   | —                                                          | 79.500                                   |
| PREHRANA, samopostrežba, Trbovlje        | TP Potrošnja Trbovlje, Zelenina          | PREHRANA, samopostrežba, Trbovlje                          | Potrošnja, Trbovlje, samopostrežba       |
| Jetrna pašteta — Gavrilović, 100 g       | 110                                      | —                                                          | 95                                       |
| Jetrna pašteta — Gavrilović, 150 g       | 145                                      | —                                                          | 160                                      |
| Ribe — Rovinj-Brand                      | 145                                      | 140                                                        | 130                                      |
| Ribe — Skušje-Mirna                      | 145                                      | —                                                          | 130                                      |
| Cajni kolutici                           | —                                        | —                                                          | —                                        |
| J. Knaš — 500 g                          | 250                                      | —                                                          | 220                                      |
| Riž — Burma                              | 230                                      | —                                                          | 170                                      |

| PRIMERJAVA CEN: prehrambni artikli |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| PREHRANA, samopostrežba, Hrastnik  | STP Hrastnik, postovalnica 10     |
| Jetrna pašteta — Gavrilović, 100 g | 110                               |
| Jetrna pašteta — Gavrilović, 150 g | 145                               |
| Ribe — Rovinj-Brand                | 145                               |
| Ribe — Skušje-Mirna                | 145                               |
| Cajni kolutici                     | —                                 |
| J. Knaš — 500 g                    | 250                               |
| Riž — Burma                        | 230                               |
| PREHRANA, samopostrežba, Zagorje   | Potrošnja, Zagorje, samopostrežba |
| Jetrna pašteta — Gavrilović, 100 g | 95                                |
| Jetrna pašteta — Gavrilović, 150 g | 160                               |
| Ribe — Rovinj-Brand                | 130                               |
| Ribe — Skušje-Mirna                | 130                               |
| Cajni kolutici                     | —                                 |
| J. Knaš — 500 g                    | 220                               |
| Riž — Burma                        | 170                               |

dala, kot da jo je nekdo pred kratkim sezul. Tragedija, nema, pa vendar tako zgovorna, je ležala pred našimi očmi. Nedaleč od tega mesta so se kolesa našega avtomobila globoko vgreznila v pesek. Benzina smo imeli malo, vode pa še manj. Ko smo se s skrajnimi naporji z rameni opirali v razbeljeno karoserijo, so nad našimi glavami krožili jastrebi.



Tekst in fotografije: TIBOR SEWELL

# ZGODBE, ki jih piše ŽIVLJENJE ON IN ONA

## Le pogojna kazen

(jom) TRBOVLJE — V našem tedniku smo 20. februarja v rubriki »Zgodbe, ki jih piše življenje« objavili sestavek SKLEPALA JE ROČICE IN PROSILA... Takrat smo v uvodu zapisali, da bo dokončno besedo o tem nevsakdanjem in nehumanem primeru izreklo občinsko sodišče v Trbovljah.

Občinsko sodišče v Trbovljah je obsodilo 22-letno Hermino ČANČAR iz Trbovelj, Suštarjeva 5, na 3 mesece zapora s tem, da je bila izvršitev kazni odložena za dobo dveh let, pod pogojem, da v tem času ne bo storila kaznivoga dejanja.

S svojo nezakonsko 4-letno hčerko Jožico je nadvse grdo ravnala in zanemarjala svojo materinsko dolžnost. Puščala jo je v hladnem vremenu slabo oblečeno, premočeno, brez hrane na prostem, ali pa jo je cele dopoldneve puščala lačno v nezakurjeni sobi. Poleg tega jo je za kazen zapirala tudi v zadržali hlev in dopuščala možu, da jo je čezmerno pretepaval, tako da je bila vsa modra in je imela otekle po vsem telesu. Pripomniti velja, da svojega dejanja ni priznala in je na sodišču zanikala vse trditve prič, ki so jo bremenile.

Člani disciplinske komisije so bili že zbrani, ko je z mapo pod pazduho vstopil še njen predsednik. Le rahlo se je priklonil in mimogrede ošinil s pogledom obtoženca — drobno dekle v oguljeni delovni obleki in postavnega možakarja, ki se mu je izpod delovnega jopiča svetila lepo zlikana bela srajca.

»Torej, je začel predsednik po krajšem preudarku, »vemo, zakaj smo se zbrali. Predložena sta nam dva primera. Obtožnici sta vam znani, zato lahko kar preidemo k zadevi.« Obrnil se je k dekletu: »Kaj lahko poveš v zagovor, da si po svoji malomarnosti pokvarila več izdelkov in s tem povzročila za 10 tisoč dinarjev škodo?«

Le s težavo je zadrževala solze, ko je jecljajoč pripovedovala, da se je tisti dan zelo slabo počutila in je na nadurno delo pristala le, ker je vedela, da se zares mudi.

Po krajšem preudarku in nestrpnem poslušanju članov komisije, ki so skušali dekle zagovarjati, je predsednik dejal:

»Tu ni več kaj reči. Ne bomo je kaznovali, le povzročeno škodo naj povrne. V štirih mesecih po deset odstotkov svojih dohodkov.«

## DOLŽNI STE!

Odkar so v njegovem podjetju začeli deliti osebnih dohodkov po opravljenem delu, se s svojim zaslužkom ni mogel preveč pohvaliti. Delo v tovarni je že od nekdaj jemal bolj tako, »za pokojnino«, kakor je sam rad priznaval. Hrano in stanovanje so mu dajali doma zastonj, razen tega mu je precejkrat kaj težkega kanilo v žep, ker je kot izučeni obrtnik pomagal sosedom. K delu v podjetju je prihajal utrujen in nič kaj dobro mu ni šlo ispod rok. V zaboju ob njegovi delovni mizi je bilo vedno precej manj izdelkov kot pri njegovih delovnih tovarnih.

Ti so ga sprva gledali malo postrani, pozneje pa so se navadili njegovega zdolgotrasenega obraza in obojavljajočega dela, saj je bil njegov dohodek temu primerno nizek. Skoraj nikoli ni presegel dvajset tisočakov.

Toda tega, da so se začele uveljavljati težnje po odpravi osebnih dohodkov izpod 25.000 dinarjev, ni preslišal. Ni bilo dolgo, pa si je začel domišljati, da je velik revež, ker ima tako majhen dohodek in, da se mu godi krivica, ker se je znašel med peščico najslab-

Glasovali so in povedali delavki, da lahko gre.

Druga obtožnica je bila obsirnejša. Govorila je o tem, da je obratovodja N. N. neko jutro prišel na delo vinjen in delavcem v svojem obratu ni izbral pravih surovin. Nastala škoda se je samo pri upoštevanju pokvarjenega materiala povzpela na blizu 120 tisoč dinarjev. Po precej burni razpravi, v katero je z uglasjenimi besedami in predsedniku namenjenimi smehljajočimi pogledi posegel tudi obtoženi obratovodja, je komisija poslušala predsednikovo stališče. Povedal ga je kot človek, ki ni navajen, da bi mu oporekali:

»Neumestno bi bilo, da bi tolikšno škodo poravnal en sam človek. Naj povrne desetino, ostalo naj se porazdeli na enoto!«

Eden izmed prisotnih je še hotel pripomniti, da je obratovodja zelo dobro nagrajevan za svoje odgovorno delo, da naj zato zanj tudi sam odgovarja. Kot delavka za svoje enostavno opravilo. Toda predsednik se je že dvignil in razprava je bila zaključena. Sklepa, ki ju je sprejela, pa sta postala nov prispevek k našim neurejenim pojmom o materialni odgovornosti. P. G.

# Iz albuma svetovnega potnika

čudodelno moč kipa, je sleknel plašč in se začel plaziti naprej, kot da se je naenkrat ves sploščil. Posnel sem ga v trenutku, ko se je prikazal iz tunela. Preizkušnjo je srečno preстал in tako dokazal, da ima »čisto dušo«. To ne bi začudilo prav nikogar, ki ve, da sta bila njegov oče in ded znana kot vzorna državljana. Zame pa je bilo prav tako, če ne še bolj važno, dejstvo, da je moj prijatelj zelo suh in ima komaj 48 kilogramov.

## IX. LOBANJA V PESKU

Če bi pesek Nubijske puščave znal govoriti, mu ne bi za pripovedovanje vsega, kar ve, zadostovalo niti tisoč in ena noč.

Nubijska puščava je samo majhen kot na vzhodnem koncu puščave Sahare, široka je približno tisoč kilometrov vzdolž in počez.

Stari Egipčani so že pri prvih stikih z drugimi narodi naleteli na svoje južne sosedke, Nubijce. Takoj so vzpostavili z njimi intenzivne trgovske zveze. V tem času Nubija še ni bila pustinja. V teh krajih je bilo mnogo divjih živali. Ljudje pa so se ukvarjali s poljedelstvom

Nubijci so razvili tudi svojo civilizacijo, podobno z egipčansko. Se danes tu in tam mole iz nubijskega peska piramide in ostanki prostornih mest, palač in templjev.

Danes je Nubijska puščava v severnem delu Sudana samo spomin na davno minule čase. Čeprav skozi njo teče Nil, čeprav bo tež kakšno bo vendar njen največji del ostal še dolgo brezplodna peščena površina.

Železniška proga preseka s severa na jug celo puščino. Na vsej progi je deset majhnih postaj, ki se imenujejo številka 1, 2, 3 itd. Razen potnikov na vlaku se redkokateri karavana spušta v tako negotovo avanturo kot je prehod preko te puščine. Ker takrat, namreč ko piha »habub« vroči puščinski veter, zasuje s peskom vse živo, prodira v usta, ušesa, nos in oči pa če je potnik še tako zavrt.

Sredi Nubijske puščine smo naleteli na ostanke majhne karavane, ki jo je presenetil »habub«. Lobanja se je belila na razžarjenem soncu, nekoliko dalje so ležale človeške kosti in okostje kamele. Zraven ostanki obleke. San-

# Zadnja možnost za hrastniško Bratstvo!

(fš) LJUBLJANA. — Hrastniški steklarji so po dvakratni zgubi z Ilirijo zapravili tudi letos izredno priložnost za uvrstitev v SNL.

Toda Kladivar je prišel v drugo zvezno ligo in je v slovenski nogometni ligi ostalo še eno prazno mesto. Bratstvo se bo torej tokrat resnično zadnjič poskušalo v dvoboju z nogometno ekipo

Kopra prebiti preko te — zadnje ovire. Če bodo Hrastničani zaigrali nekoliko bolje in imeli poleg tega še zvrhano mero športne sreče, bomo to enajstotico končno le zasledili v družbi slovenskih nogometnih moštvev.

V povratni tekmi z Ilirijo v Ljubljani je Bratstvo podleglo rezultatu 4:3 (2:1) in sta za sedaj nova člana slovenske nogometne lige postala Branik iz Maribora in Ilirija iz Ljubljane.

Tekma sama ni imela važnega pomena, kajti 0:3 za Ilirijo v Hrastniku je bilo že viza za v slovensko nogometno ligo. Nabijanje usnja z ene in druge strani, vse v pričakovanju čim prejšnjega konca s strani Ilirije in izredno slab dan sodnika Bertoka iz Kopra, so glavne karakteristike te slabe nogometne predstave.

Streli za Bratstvo: Žilindra, Klenovšek in Kravogel (11 metrov).

## Uspeh hrastniških šahistov

(S. M.) HRASTNIK. — Steklarji so se od 3. do 5. julija udeležili prvih športnih iger steklarjev Jugoslavije v Pančevu. V prvi skupini, kjer so tekmovali še šahisti iz Paračina in Skopja, so zmagali Hrastničani, ki so premagali nasprotnike s po 4:1. V finalnem srečanju z zmagovalcem II. skupine, šahisti iz Rogaške Slatine, so bili prav tako uspešni Hrastničani in so zmagali s 4:1. Najboljši je bil med Hrastničani Milenković, ki je dobil vse partije; zraven njega pa so nastopili še Šušter, Peršič, Perel, Savič, Kobal in Čičić.

Naslednje športne igre bodo od 3. do 5. julija 1965. leta v Hrastniku.

# Obisk pri plavalcih

V TEH VROCIH DNEH (VMEŠ JE SEVEDA TUDI NEKAJ MRZLIH) JE PRAV PRIJETNO NAMAKATI SE V TRBOVELJSKEM SKEM BAZENU. PRED DNEVI SEM SE NAMENOMA ZADRŽAL MALO DLJE, DA SO KOPALCI ODLI IN SO TAKO NAPRAVILI PROSTOR PLAVALCEM «RUDARJA».

Ob robu bazena sem z lahkoto prepoznal nekdanjega odličnega plavalca (Splita) Marina VIDANA, ki že šest let deli svoje bogato znanje mladim — toda premalo številnim — plavalcem in plavalkam. Čeprav sem ga zmotil pri delu, je bil pripravljen odgovoriti na nekaj vprašanj.

Zakaj je PK «Rudar» izstopil iz tekmovalnega v II. zvezni ligi? — Po pravici rečeno, zgodilo se nam je v sredini tekmovalnega, da nismo mogli sestaviti moštva, ki bi lahko tekmovalo po propozicijah, to je, da za vsako disciplino nastopata dva plaval-

ca. Ob koncu sodelovanja v ligi smo kljub temu bili še na 7. mestu. Vzrok za ta ukrep so predvsem v tem, da trboveljski (sicer perspektivni) plavalci praktično plavajo največ le v sezoni. K Rudarju so me povabili že pred šestimi leti in povem naj vam, da delam sedaj že s tretjo generacijo plavalcev. Mogoče je tudi del vzroka pri pomanjkanju strokovnih delavcev, neobralovanju zimskega bazena in končno je tudi klubsko življenje čestokrat še pomemben faktor pri kolektivnih športih.

Govorijo o združitvi PK «Rudar» in PK «Celulozar» Krško? — Take in podobne umetne združitve po mojem mnenju niso najbolj umestne. Res pa je, da ima «Celulozar» močno moško ekipo, ml pa žensko. Toda taka združitev bi bila prej ali slej obsojena na neuspeh.

Načrti za v prihodnje in kader? — Mladine je v trboveljski dolili dovolj, treba bi bilo najti le način, da jih usmerimo v bazen! Omogočiti bi jim morali bolj reden trening, kar poskušam že vseh šest let bivanja v Trbovljah. Problem je v razsvetljavi, tako da bi se nam podaljšal dan in možnost treniranja bi bila znatno večja. Kombinirali so najrazličnejše osvetlitve, medtem ko so najenostavnejšo — visčro razsvetljavo — zanemarili tako, da je vse sku-

paj padlo v v bazen. Če bi bila luč, bi lahko nemoteno trenirali plavalci, vaterpolisti in tudi deska za skoke verjetno ne bi bila osamljena. Toda...

Kako ho v I. slovenski ligi?

— Po izstopu iz II. zvezne lige smo «padli» v I. slovensko plavalno ligo, ki tekmuje po enakem programu kot zvezna liga po — olimpijskem programu. V tej republiški ligi sodelujejo: Ljubljana II in Ilirija, medtem ko je Koper prav pred začetkom prvenstva odpovedal udeležbo. Po vsem tem imamo na sporedu samo štiri tekme in zraven tega še republiško prvenstvo ter morebitna prijateljska srečanja. Večjih upov v že tako slabi konkurenci PK «Rudar» nima, kajti trenutno imam v ekipi praktično same pionirje, največ mladince, in še to — skorajda začetnike, ki se bodo le s težavo postavili po robu izkušenim plavalcem iz Ljubljane.

Kaj pa delo z najmlajšimi?

— Odgovarjam samo za delo s člansko ekipo, medtem ko bi morali za pionirske ekipe dobiti nov strokovni kader. Glede perspektiv PK «Rudar» sem zelo skeptičen in gledam zadevo zelo pesimistično. Predvsem sem razočaran nad društvenimi funkcionarji, ki so brez večjih ambicij in želja po kvaliteti.

Od 1960. leta, ko smo bili kandidati za zvezno ligo, gre plavalni šport v Trbovljah rakovo pot. Prav tako sta tudi odlična bazena na Izlakah in v Radečah neizkoriščena za športnike-plavalce.

## Vesti

TRBOVLJE. — Vratar mladinskega nogometnega moštva Rudar iz Trbovelj, Darko Ahlin, je bil ponovno poklican v slovensko mladinsko nogometno reprezentanco, ki trenutno nastopa po Hrvaški, kjer je državno prvenstvo.

HRASTNIK. — Adi Florjančič, nogometaš hrastniškega Rudarja, je za ta klub igral samo nekaj tekem, ker se ponovno vrača v matični klub NK Rudar in bo prihodnjo sezono tekmoval zanj.

TRBOVLJE. — TVD Partizan Trbovlje bo poslal v Rovinj na tečaj za trenerje namiznega tenisa Franca Aškerc — seveda, če ne bo OZTK Ljubljana tudi ta tečaj odpovedala, tako kot je to slučaj s tečajem za rekreacijo.

HRASTNIK. — Govori se, da bo mladi nadarjeni nogometaš tukajšnjega Rudarja, Dane Grešak, že v jeseni nastopal za barve Bratstva.

TRBOVLJE. — Zaradi številnih poškodb mladih rokometišev je Dornik (Rudar) klub prejšnji odpovedi odpotoval z mladinsko reprezentanco v Črno goro na državno prvenstvo.

TRBOVLJE. — Občinska zveza za telesno kulturo Trbovlje je že prejela 4000 novih legitimacij ZTKS, ki bodo veljavne z novim letom, zato naj društva dvignejo izkaznice čim prej.

HRASTNIK. — Na trenerski tečaj za trenerja rokometarja bo poslan mladi rokometar Rudarja, Bogo Dušak, ki bo kasneje delal z mladino.

HRASTNIK. — Zvedeli smo, da se ljubljanski kolesarski klub Odred zanima za mladega in izredno nadarjenega hrastniškega kolesarja Vinka Zeleznika.

Za perspektivno delo bi potreboval najmanj 150 mladih moči, da bi iz tega izbral vsaj 25 dobrih tekmovalcev. Toda, kot že rečeno, za plavanje v Trbovljah zanimanje upada. Prav škoda je, da odlične mlade plavalke, kot Vodiškova, Kostanjškova, Podlesnikova in Kerinova nimajo enakovrednih vrstnic in da ne morejo sodelovati v družbi najboljših. Leta 1962 smo na prvenstvu SFRJ (slovenska reprezentanca — trener Vidan) osvojili kar šest prvih mest. In to predvsem prej našete mlade plavalke «Rudarja». Zraven tega smo bili pionirji iz Trbovelj tri leta zapored pravi Slovenije in prav žalostno je dejstvo, da inam sedaj težave pri sestavi moštva.

● TAKA JE — ZAL — POT TRBOVELJSKEGA PLAVALNEGA SPORTA!

F. Sparembek

## Predstavljamo vam

Ta teden smo se mudili v Hrastniku in ujeli za našo rubriko Jožeta Majesa, ki smo ga zmotili v času malice v Tovarni kemičnih izdelkov v Hrastniku.

Jože Majes, 21-letni ključavničar, je med Hrastničani znan kot trener in kolesar KK Hrastnik.

Za kolo se odločiš...



«Moja oče je pri klubu že od formiranja dalje, zato sem njegovo kolo s pridom uporabljal za vožnjo v šolo in če sem imel le čas, sem lovil avtobuse.»

## Jožeta MAJESA ml.

Tekmovati začneš...

«Tekmovalno vozim šele tri leta, to je, kar smo dobili klubska kolesa in smo s kolegi formirali mladinsko ekipo. V spodnjem delu Hrastnika je zanimanje za kolesarstvo veliko in imamo ravno sedaj perspektivno pionirsko vrsto.»

Kako je s treningi?

«Vsi člani prve ekipe treniramo vsak dan, mene le kdaj pa kdaj zavzamejo izpiti na večerni Tehnični šoli v Trbovljah, zadnji letnik.»

Načrti...

«Da bi na državnem prvenstvu v Beogradu bili med prvimi ekipno in seveda solidna uvrstitev posameznikov.»

Poleg dela in kolesa...

«Zahajam redno v kino, največ prostega časa pa zabijem ob svojem »železnem konjčku«, ki mora biti vsako nedeljo nared, da ni na dirki prevlekih defektov.»

Kdo vas podpira — finanšira?

«Največ podpore nam nudi steklarina Hrastnik, nato občinska zveza Hrastnik, toda kolesarstvo (beri oprema) je drag šport, zato se moramo največkrat sami zmojati ob primanjkljajih.»

Ostali športi?

Kot v dopolnilo kolesarjenju si največkrat vzamem čas za namizni tenis, pozimi pa zamenjam kolo s smučmi.



Mladi plavalci trboveljskega Rudarja, republiški prvaki 1962. Od teh jih žal danes plava le bore malo.

# Koledarček

Sreda, 15. julija: VLADIMIR  
Četrtek, 16. julija: DAN TAN-  
KISTOV JLA  
Petek, 17. julija: ALES  
Sobota, 18. julija: MIROSLAV  
Nedelja, 19. julija: VINCENC  
Ponedeljek, 20. julija: MARJETA  
Torek, 21. julija: ZORKA

## ZAHVALA

Ob izgubi naše nepozabne mame

**MARIJE REŽUN** roj. BLANČ, se zahvaljuje vsem, ki so v težkih dneh sočustvovali z nami, darovali pokojnici venice in cvetje in jo spremili na zadnji poti. Zahvaljuje se dr. Komorovskemu za vse prizadevanje v času njene bolezni, kakor tudi zdravnikom internega oddelka splošne bolnice Trbovlje. Hvaležni smo zboroma Trbovlje Svoboda II in Zarji, ki sta ji zapele v slovo ter Delavski godbi. Prisrčna hvala g. Pangerlu za zadnjo tolažbo in poslovlje besede.

Ohranite jo v lepem spominu.

Zalujoči mož Janez Režun in otroci z družinami.

## Zahvala Ob RK Hrastnik

Občinski odbor RK Hrastnik se zahvaljuje Jožetu Grabenu za podarjene obveznice ljudskega posojila za Skopje v višini 23.000 din.

A. J.

## Šahisti Elektrarne uspešni

**TRBOVLJE.** — V okviru letnih iger z nazivom »Elektra« so trboveljski šahisti iz Elektrarne odigrali v Domžalah z ostalimi tovrstnimi moštvii nekaj partij. Med 22 ekipami je drugo mesto za Trboveljane izredno lep uspeh, za kar so tudi prejeli priznanje in darilo v obliki keramične majolike.

## Gibanje prebivalstva

### TRBOVLJE

**ROJSTVA:** Metka Majdič, Trbovlje — dečka; Stanislava Pograjc, Zagorje — dečka; Marija Barlič, Zagorje — dečka; Stefaniya Velicijan, Trbovlje — dečka; Joža Krmeta, Zagorje — dečka; Marija Guzej, Hrastnik — dečka; Angela Baloh, Zagorje — deklica; Amalija Bratuša, Hrastnik — dečka; Rozalija Tabor, Hrastnik — dečka; Marija Hudina, Hrastnik — deklica.

**POROKA:** Franc Klančar, strugar, Trbovlje, in Marija Krajšek, delavka, Trbovlje.

**SMRTI:** Jože Šesler, Trbovlje — star 58 let; Ivana Marinc, Trbovlje — stara 68 let.

### HRASTNIK

**Rojstev in porok ni bilo**  
**SMRTI:** Alojz Petričnik, Brnica 3 — star 80 let; Ilija Kekič (otrok), Podkraj — star 6 mesecev.

### ZAGORJE OB SAVI

**Rojstev doma ni bilo**  
**POROKA:** Janez Celestina, kmetovalec, Podkum 35, in Marija Zupanc, kmečka delavka, Mali Kum 4.  
**SMRTI:** Marija Sajovic, roj. Omahen, gospodinja, Dolenja vas 31 — stara 82 let.

### LITJA

**Rojstev ni bilo.**  
**Poroka:** Franc Zavrl, posestnik, Javorje 5, in Pavla Zupan, kmečka delavka, Javorje pri Gabrovki 2.  
**Smrti:** Dragan Stankovič, otrok, Tacen 27, star 2 leti; Martin Juvan, upokojenec, Smarska cesta 9, Litja; Anton Ocepek, delavec, Ponoviška 17, Litja.

## KINO

### KINO DELAVSKI DOM — TRBOVLJE

15. in 16. julija sovjetski film **TISINA** — I. in II. del; od 17. do 20. julija ameriški barvni kinemaskopski film **LET V BODOCNOST**; 21. julija španski barvni vstavski film **MATI, POSLUŠAJ MOJO PESEM**.

### KINO SVOBODA — TRBOVLJE II

15. julija zahodnonemški kriminalni film **POROČNI ZAVOD AURORA**; od 16. do 20. julija ameriški barvni film **NJENA EDINA LJUBEZEN**; 21. julija sovjetski barvni kinemaskopski film **OGNJENA LETA**.

### KINO LITJA

15. julija jugoslovanski film **LOV ZA ZMAJEM**; od 17. do 19. julija ameriški barvni kinemaskopski film **OKO ZA OKO**; 21. julija madžarski barvni film — opereta **LEILA IN GABOR**.

### KINO SMARTNO PRI LITJI

15. julija jugoslovanski film **MAČEK POD ČELADO**; 18. in 19. julija italijanski barvni kinemaskopski film **AFRODITA**, **BOGINJA LJUBEZNI**.



### SREDA, 15. JULIJA

19.00 TV obzornik (Ljubljana).  
19.15 Stari dedek — prenos otroške predstave (Beograd). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.35 Alcen-Provence: Don Juan — opera, I. dejanje (Evrovizija). 22.30 Requiem za pesnikom — kulturna oddaja (Ljubljana). 22.45 Alcen-Provence: Don Juan, opera, II. dejanje (Evrovizija). 00.10 Poročila (Ljubljana).  
**NA KANALU 9 — SLJEME**  
19.00 Včeraj, danes, jutri (Zagreb). 00.10 Včeraj, danes, jutri (Zagreb).

### ČETRTEK, 16. JULIJA

19.15 TV obzornik (Ljubljana).  
19.30 S kamero po svetu — po Afriki — film (Ljubljana). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.30 Pro-

## Vozil brez vožniškega dovoljenja

(Jom) **TRBOVLJE.** — 8. julija okrog 21. ure se je na cesti III. reda na relaciji Trbovlje-Hrastnik pripetila lažja prometna nesreča. Voznik Ludvik Medvešek je vzel bratovo motorno kolo in se z njim brez vožniškega dovoljenja peljal v Hrastnik. Ko se je zvečer vračal, je zavozil na gramoz in padel, materialne škode na vozilu pa je za okrog 30.000 dinarjev.

## OBJAVA

**SPOROČAM** vsem naročnikom in odjemalcem, da bo moja obrtna delavnica zaprta zaradi kolektivnega dopusta od 17. julija do 1. avgusta 1964. Po tem roku bo zopet redno obratovala. Naročnikom se priporoča Miloš Škerbič, krojaški mojster, Trbovlje.

Ob 13. juliju čestita vsem šoferjem in avtomobilstom ter jim želim **SREČNO VOŽNJO**

## ZAVAROVALNICA TRBOVLJE



## V VSAKO HIŠO

pagandna oddaja (Zagreb). 20.45 Ivan Goran Kovačić: Smrt v škornjih — prenos iz Zagreba. 21.45 Včeraj, danes, jutri (Zagreb).

**NA KANALU 9 — SLJEME**  
19.15 Včeraj, danes, jutri (Zagreb). 19.30 Serijski poljudnoznanstveni film (Beograd).

**PETEK, 17. JULIJA**  
19.15 TV obzornik (Ljubljana). 19.30 Naši sončni dnevi — počitniške potepanje — mladinska oddaja (Ljubljana). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.30 Propagandna oddaja (Beograd). 20.45 Kineteka: Neodposlano pismo — ruski film (Ljubljana). 22.15 Poročila (Ljubljana).  
19.15 Včeraj, danes, jutri (Zagreb).  
**NA KANALU 9 — SLJEME**

**SOBOTA, 18. JULIJA**  
16.55 Francija: atletika Italija — Francija (Evrovizija). 17.00 Poljska: Finale Spartakiade (do 18. ure — Intervizija). 19.15 Kaj bo prihodnji teden na sporedu (Ljubljana). 19.30 Nenavadni konj Sampion — serijski film (Ljubljana). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.30 Cik-cak (Ljubljana). 20.45 Vasa Popović — Pri sodniku za prekrške — humoristična oddaja (Beograd). 21.45 Dr. Kildare — serijski film (Ljubljana). 22.35 Poročila (Ljubljana).

**NEDELJA, 19. JULIJA**

16.55 Francija: atletika Italija — Francija (Evrovizija). 17.00 Poljska: Finale Spartakiade (do 18. ure — Intervizija). 19.15 Kaj bo prihodnji teden na sporedu (Ljubljana). 19.30 Nenavadni konj Sampion — serijski film (Ljubljana). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.30 Cik-cak (Ljubljana). 20.45 Vasa Popović — Pri sodniku za prekrške — humoristična oddaja (Beograd). 21.45 Dr. Kildare — serijski film (Ljubljana). 22.35 Poročila (Ljubljana).

**NA KANALU 9 — SLJEME**  
19.15 Včeraj, danes, jutri (Zagreb). 19.30 S kamero po svetu (Beograd). 21.45 Serijski film (Zagreb). 22.35 Včeraj, danes, jutri (Zagreb).

**NEDELJA, 19. JULIJA**  
9.00 ZSSR: Otroški plesni prizori (Intervizija). 9.30 Serijski film za otroke (Zagreb). 10.30 Kmetijska oddaja (Zagreb). 17.00 Poljska: Finale Spartakiade (do 18. ure — Intervizija). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.45 Serijski film (Ljubljana). 21.35 Jazz na ekranu — blejski festival (Ljubljana). 22.05 Poročila (Ljubljana).

**NA KANALU 9 — SLJEME**  
20.45 Serijski film (Beograd). 22.05 Včeraj, danes, jutri (Zagreb).

**PONEDELJEK, 20. JULIJA**  
19.15 TV obzornik (Ljubljana). 19.30 Britanska enciklopedija (Ljubljana). 20.00 TV dnevnik (Beograd). 20.30 Tedenski športni pregled (Beograd). 21.00 Celovečerni film (Ljubljana). 22.30 Včeraj in danes (Ljubljana). 22.45 Poročila (Ljubljana).

**NA KANALU 9 — SLJEME**  
19.15 Včeraj, danes, jutri (Zagreb). 19.30 Tečaj francoskega jezika (Beograd). 22.30 Včeraj, danes, jutri (Zagreb).

# RTV - Ljubljana

VS  
AK  
DAN

Poročila ob 5.15, 1.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00, 23.00 in 24.00. Pozor, nimaš prednosti ob 11.00. Kmetijski nasveti ob 12.15. Vsak dan za vas ob 16.00. Radijski dnevnik ob 19.30. Oddaja Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo — vsako nedeljo ob 9.05 in 12.05; vsak ponedeljek četrtek in sobota pa ob 14.35.

### SREDA, 15. JULIJA

7.15 Narodni in domači zvoki. 8.07 Plesni orkester Kurta Edelhagna. 8.25 Povabilo na ples. 9.00 Svet skozi sončna očala. 9.20 Zvočni mozaike. 10.30 Človek in zdravje. 10.40 Instrumentalne zgodbe o ljubezni. 11.10 Pozor, nimaš prednosti! 12.25 Opoldanski domače peke-mele. 14.05 Glasbeni avtomat. 15.40 Zborovske skladbe Ubald Vrabca. 16.00 Vsak dan za vas. 17.05 Poletni sprehodi z našimi solisti. 18.10 Iz fonoteke radia Koper. 20.00 Za ljubitelje zabavnih melodij 23.35 Glasba za lahko noč.

### ČETRTEK, 16. JULIJA

7.15 Zvočni kaleidoskop. 9.25

Češkoslovaška zabavna glasba. 9.30 Odmevi z gora in gozdov. 10.15 Z domačih opernih odrov. 11.00 Pozor, nimaš prednosti! 12.25 Z jugoslovanskimi pevci zabavne glasbe. 13.30 Priporočajo vam. 14.05 Pesmi narodov poje Koroški akademski oktet. 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo. 15.40 Preludij za orgle, kitaro in klavir. 16.00 Vsak dan za vas. 17.05 Poletni sprehodi po glasbenih galerijah. 18.10 Turistična oddaja. 19.05 Glasbene razglednice. 20.00 Četrtek večer domačih pesmi in napevov. 21.00 Literarni večer. 22.10 Glasbena medirga. 23.05 Stirje klasiki nove glasbe.

### PETEK, 17. JULIJA

7.15 Od uverture do finala. 8.07 Majhni zabavni ansambli. 8.35 Med skladatelji Hrvatske in Srbije. 9.00 Pionirski tednik. 9.30 Slovenski pevci popevke. 10.15 Igra orkester pihalne godbe iz Madrida. 10.55 Glasbena medirga. 11.10 Pozor, nimaš prednosti! 12.05 Zabavna glasba. 12.25 Opoldanski domači peke-mele. 13.15 Obvestila in zabavna glasba. 14.05 Glasbeni avtomat. 15.45 Pojo pevci mladinskega zbora praškega radia. 16.00 Vsak dan za vas. 17.05 Poletni sprehodi s pevci zabavne glasbe. 18.10 Promenadni koncert. 19.05 Glasbene razglednice. 20.00 Trideset minut v studiu. 14. 20.50 Arena za virtuozne — kitarist Andrej Segovija. 21.15 Oddaja o morju in pomorščakih. 22.50 Literarni noćturno.

### SOBOTA, 18. JULIJA

7.15 Jutrnja glasbena srečanja. 8.07 Silvičeve in Lipovške pesmi. 9.00 Počitniško potovanje od strani do strani. 9.15 Glasbena pravilica za otroke. 9.30 Zabavna glasba iz Sovjetske zveze. 10.15 Jugoslovanski pevci popevke. 11.10 Pozor, nimaš prednosti! 12.05 Zabavna glasba. 12.25 Lahek opoldanski spored. 13.30 Priporočajo vam. 14.35 Naši po-

slušalci čestitajo in pozdravljajo. 15.15 Zabavna glasba. 15.40 Zbor Tine Rožane p. v. dr. Francja Pergerja. 16.00 Vsak dan za vas. 17.05 Gremo v kino. 18.10 Finale Mozartove »Carobne piščali«. 18.40 Novo v znanosti. 20.00 Antonin Dvořák: Serenada za godala in E-duru. 20.30 Sobotni večeri v naših krajih. 22.10 Oddaja za naše izseljence. 22.05 Nočni akordi.

### NEDELJA, 19. JULIJA

7.15 V nedeljo zjutraj vstala bom. 8.00 Radijska igra: Slon pred magistratom. 9.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo. 10.00 Se pomnite, tovariši! 10.30 Pesmi borbe in dela. 11.00 Turistični napotki za tuje turiste. 11.40 Nedeljska reportaža. 12.05 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo. 13.30 Za našo vas. 14.15 Pastoral v glasbi. 15.05 — 19.00 Danes popoldne (šport in glasba). 20.50 Sportna poročila. 21.00 Zaključna mednarodna oddaja »Glasba ne pozna meja«.

### PONEDELJEK, 20. JULIJA

7.15 Jutrnja glasbena srečanja. 8.05 Domače polke in valčki. 9.30 Tako pojo in igrajo v Sofiji. 9.15 Slovenske ljudske pesmi za otroke. 10.35 Glasbena medirga. 11.10

Pozor, nimaš prednosti! 12.05 Zabavna glasba. 13.30 Priporočajo vam. 14.05 Glasbeni avtomat. 15.15 Zabavna glasba. 15.45 Igra pihalni orkester LM p. v. Rudolfa Stariča. 16.00 Vsak dan za vas. 17.05 Poletni sprehodi. 18.10 Zvočni razgledi — indonezijska zabavna glasba. 18.45 Na mednarodnih križpotjih. 20.00 Revija slovenskih pevcev popevke. 22.50 Literarni noćturno. 23.00 Po svetu jazza.

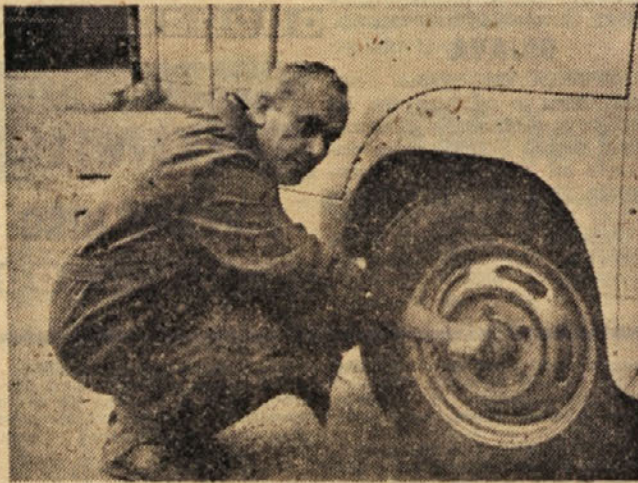
### TOREK, 21. JULIJA

7.15 Lahek koncertni spored za dobro jutro. 8.35 Bratci veselji vsi... 9.15 Zvoki klavirja, violine in viole. 9.45 Pozdrav iz Vojvodine. 10.15 Z domačih odrov. 11.10 Pozor, nimaš prednosti! 12.25 Mali koncert lahke glasbe. 13.30 Priporočajo vam. 14.35 Naši poslušalci čestitajo in pozdravljajo. 15.30 V torek na svidenje! 16.00 Vsak dan za vas. 18.15 Koncert po željah poslušalcev. 19.05 Glasbene razglednice. 20.00 Iz moje domovine. 20.20 »Zmago en cvet«. 20.50 Pot v smago... 22.10 Plesna glasba. 23.05 Veliki leningrajski simfonični orkester, dirigira Eugen Mravinski.

# 10 let dela

Trboveljsko Združenje šoferjev in avtomehaničev bo letos slavilo že deseto leto svojega delovanja. Do ustanovitve te skupne organizacije pa je prišlo 1954. leta na pobudo starejših trboveljskih šoferjev, to pa je narekovala tudi potreba, ker ni bilo dovolj kvalificiranih voznikov, s tem pa bi bilo tudi omogočeno vsestransko izobraževanje.

Tako so se v teh letih posvetili vzgoji novih kadrov, organizirali so vrsto tečajev za visokokvalificirane voznike motornih vozil in visokokvalificirane mehanike. Prav tako so pripravili doslej tudi več filmskih predstav o prometu skupno z AMD Trbovlje, povezali so se tudi s šolami in pristopili k prometni vzgoji otrok, tesno sodelujejo nadalje z ostalimi podružnicami v Zasavju, prav tako pa tudi v občinsko komisijo za varnost prometa in podobno.



Ivan Kahne — 45-letni visoko kvalificirani avtomehanik v delavnici STT

Trboveljsko združenje šoferjev in avtomehaničev ima trenutno včlanjenih 87 članov — v večini poklicnih šoferjev in avtomehaničev, v njihovi sredi pa jim je v veliko moralno pomoč častni član Franc Guček, ki vedno najde pametne predloge pri njihovem delu in še vedno vestno sodeluje z njimi.

Tej organizaciji pa je doslej največji problem pomanjkanje svojega lastnega prostora, saj so imeli mnogokrat sestanke v gostilnah in celo v avtobusu, v zadnjem času pa so zelo hvaležni športnemu društvu Rudar, ki jim je odstopil neko sobo.

Največji problem pa predstavljajo finančna sredstva in se lahko zamislimo nad tem, da organizacija že kar v treh letih ni dobila nobenih dotacij, pa je kljub temu pokazala zadovoljivo delovanje. Tudi v bodoče imajo v načrtu še več akcij in bi storili tudi vse za njihovo realizacijo, če bi bila vsaj minimalna sredstva. Tako bi med drugim nadvse radi organizirali tečaj za kvalifikacijo v prometni stroki predvsem za tiste fante, ki so odslužili vojaški rok.

Tudi letos bo v Črnomlju, kjer je bila 13. julija 1943. leta organizirana prva motorizirana enota, na Dan šoferjev skupna proslava v slovenskem merilu, katere pa se trboveljski šoferji prav zaradi pomanjkanja sredstev ne bodo mogli udeležiti.



Šofer v STT — 29-letni Slavko Božič

Zato pa bodo skušali kar najlepše proslaviti svoj praznik Dan šoferjev — 13. julij — doma v Trbovljah. Tako bodo imeli 18. julija slavnostno sejo, na kateri bodo podelili tudi priznanja zaslužnim članom, pripravili pa bodo tudi športno srečanje v nogometu z zagorskimi vrstniki.

Upati je, da bodo v bodoče našli člani te organizacije v trboveljski komuni večjo pomoč, saj bo s tem tudi upravičeno pričakovati še lepše uspehe na tem področju.

(rap)

## ZAGORSKI »OCVIRKI« Dve kvartopirski

Ondan se je oglašil na postaji Ljudske milice v Zagorju nek »brihtni Janez« iz okolice Celja, ki je skupno z dvema Zagorjanoma »nabijal ajnc« v znani gostilni za to »zvrst športa«. Bilo je okrog prvega v mesecu in to je nasplošno tudi v tem kraju že kar ustaljena navada. No, in ta Janez (naj ga tako imenujemo) je prišel na postajo Ljudske milice in prosil, naj bi poiskali ostala dva, s katerima je igral »ajnc«, češ, da je izgubil kar precej denarja in naj bi jima odvzeli vsaj toliko, da bi imel za vlak (!). Kako so uklenili organ, je lahko vsakomur jasno...

Prišel je nekje iz Bosne delat v rudnik. In ko je dobil plačo, je prosil tovarišico v pisarni, naj bi mu izpolnila položnico, da bo ženi in otroku poslal kar »celih 10 tisočakov«. Ko je bilo to storjeno, pa je zavil v gostilno in že kmalu je sedel za kartami. Igra je trajala pozno v noč in se naguil že v jutro in kuverta s 40 tisočaki se je popolnoma izpraznila — tudi tistih 10 tisočakov za ženo in otroka ni bilo več.

»Neka žena čeka, i ja čekam na novac...« je zaključil naslednjega dne.

Pri zaslužku 40.000 dinarjev ni žena prejela niti tistih deset tisoč, položnica pa je obležala v gostilniškem smetišču...

## Dovolite — samo eno vprašanje!

Tako kot mi je zadnjič znanec zastavil vprašanje in mu nisem vedel odgovoriti, ga danes zastavljam vam. Povedati pa moram, da ni tako enostavno vprašanje, ker gre namreč za zamenjavo dneva in noči. Da ne bom »slepomišil«: KDAJ BO LUC V STOLPNICI GORELA NAMESTO PODNEVI RAJE PONOČI?

Ali morda kdo ve za odgovor? Moj znanec in še kdo bi bil tega zares upravičeno vesel... (rap)

## Dve leti strogega zapora

(Jom) TRBOVLJE — Feliks STRNAD iz Kopra, večkratni

### S SODIŠČA

povratnik (bil je že večkrat obsojen) je storil v Trbovljah štiri tatvine med prestajanjem kazni, za kar ga je že obsodilo občinsko sodišče v Kopru na eno leto in pet mesecev strogega zapora. Občinsko sodišče v Trbovljah pa ga je obsodilo na enotno kazen

### OBSOJEN ZARADI TATVINE

(Jom) TRBOVLJE — Zaradi kaznivega dejanja — tatvine — je bil Jože ROČAN iz Trbovelj obsojen pred občinskim sodiščem v Trbovljah na 5 mesecev zapora.

Dne 7. aprila letos je ukradel Hermini Pokelšek v Trbovljah zapestno uro, ki je vredna 10.000 dinarjev. Sodišče je upoštevalo, da je bil Ročaj že večkrat kaznovan zaradi tatvin in mu je zato dosodilo strožjo kazen.

2 leti strogega zapora, s tem, da se mu šteje v kazen že prestana kazen. Kaznivo dejanje je storil

lani na Silvestrovo v pijanosti in je bil po mnenju izvedenca bistveno zmanjšano prišteven.

## nesreče nesreče

### Tovornjak se je prevrnil

(Jom) ZAGORJE — Na cesti III. reda v naselju Kandrše pri Milnšah se je pripetila 7. julija ob 13.45. uri hujša prometna nesreča. Tovorni avtomobil CE 17-05 znamke TAM 4500 je vozil po ozkem cestišču in se mu je na tem odseku vrlo pod kolesi, nato ga je zanašalo, dokler se ni prevrnil.

Voznik avtomobila, Feliks Srebot (24), se je lažje poškodoval, na tovornjaku pa je približno pol milijona materialne škode.

### Zavozil v jamo

(Jom) HRASNİK — 5. julija letos ob 21.25. uri se je pripetila na cesti III. reda v Brnici v Hrasniku prometna

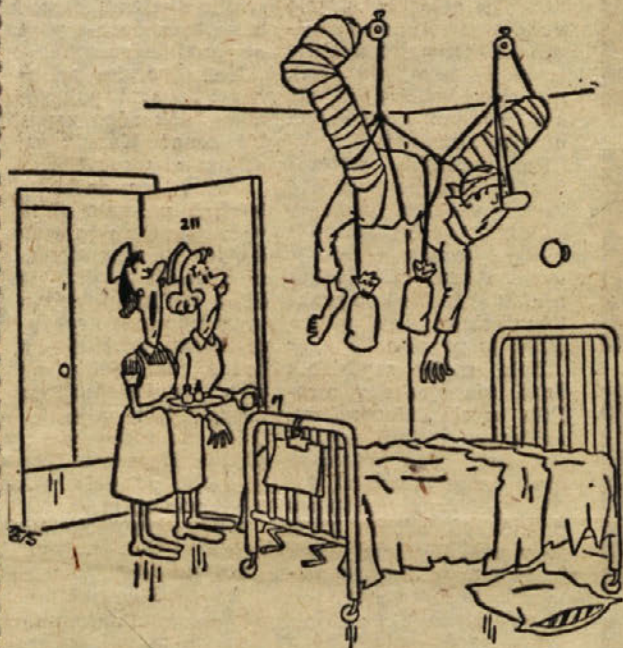
nesreča. Motorist Slavko Drnovšek (36) je vozil iz Rimskih toplic proti Hrasniku s sopotnico Suzano Drnovšek. Zapeljal je v jamo na cesti in zaradi tega padel. Zlomil si je levo nogo in se tudi poškodoval po obrazu, sopotnica pa je dobila le manjše praske. Škode na motornem kolesu je za okrog 20.000 dinarjev.

### Padec na blatni cesti

(Jom) TRBOVLJE — 3. julija letos je vozil od savskega mostu proti Elektranam voznik motornega kolesa LJ 19-076 Albert Dolanc iz Trbovelj. Iz neznane vzroka je padel na tem odseku po cestišču in si poškodoval koleno tako, da se je moral zdraviti v trboveljski bolnišnici. Škode na motornem vozilu pa je za okrog 20.000 dinarjev.



»Zdi se mi, da prihaja moja žena!«



»Ne upam si ga zbuditi, menim, da je imel nemirno noč.«

## cirkus, poletje in prva ljubezen

13

ki so jim sledili oče, Daviso in Mougador, vsak s svojim konjem na povodcu in bližem v roki. Može so se porazdelili v tri maneže, vsak se je postavil v sredino in je pustil prostega konja galopirati v krogu. Deklice so za trenutek obstale, nato ljubelek skok in že so se sedele vse tri na konjih, s postrani prekrizanimi nogami in iztegnjenimi nožnimi konci. Nato se je pričel balet na konjih. Vse gibe so izvajale z očarljivo lahkoto, še celo skoče skozi obroč.

Nato je sledil glavni akt Cristianjevih. V areno je pridiral krasen bel konj, sledilo mu je 8 Cristianjevih, za njimi pa je capljaj Lucio v kostumu klateža. Mogočni konj je kot v poletu obkrožil družino in videti je bilo, kot, da Cristianjevi tudi letijo. Drug za drugim so poskakali na konja, da so končno vsi sedeli oz. stali ob njem, klovn Lucio je skočil zadnji in se obesil konju za rep. Bilo je razumljivo, da so s to točko leto za letom želi uspehe. V vsaki kretnji se je izdajala njihova komediantska kri, tako da so jim celo pri vajah ploskali navzoči artisti in delavci, ki po navadi gledajo umetnike svojih kolegov mol-

če in brezbržno. Ko so zapuščali areno in smo se zvezdice uvrščale na svoje prostore, me je Paraito poiskal z očmi in mi pomežiknil.

Ko so napovedali slonji balet, sem se tresla od razburjenja. Pri plesu ob modri luči žarometov smo se na modri zagovini odražale kot lutke, ki so čudežno oživele. Čudno, a moja trema je kmalu prešla, prav tako tudi strah pred sloni — kako neki bi se mogla batiti slona, ki je videti kot načičkana debela dama. Natančno tako je namreč bila Ginny v svojem rožnatem baletnem krilcu in z velikansko rožnato pentljo preko levega ušesa. Po vsaki umetniški je dajala od sebe samovšečne mrmrajoče glasove in vse je potekalo tako gladko, da je Dooley kar začudeno pogledaval k meni.

Ob pričetku finala sem bila že kar pijana od samozavesti. Po dovozu sem stopala proti čakajoči Getrudi, ki je metala svojo neumno glavo sem in tja. Bog ve, kakšne vragolije si je spet izmišljala. Trdo sem ji pogledala v oči in ji rekla: »Getruda, danes ne boš iz finala naredila privatne predstave! Okoli arene boš šla

prav tako pridno kot vsi ostali, razumeš?«

Ne vem, je učinkovala moja pridiga ali kaj, Getruda se je tokrat izjemoma obnašala krotko kot jagnje. Počutila se sem se kot devica Orleanska, ko sem razjahala in se povzpela na svojo lestev. Nato sem segla do stikala za umetni električni ogenj — in začela. Dooley je rekel, da se je slišalo do najgloblje kleti. Moja roka je bila kot prilepljena na stikalo, vse telo pa mi je sunkovito stresel električni tok; mislila sem, da mi bi je zadnja ura. Končno je nekdo prekinil tok, zastava se je odvila in zadnji zvoki himne so naznanili konec predstave.

POD PLATNENIM ŠOTOROM

»Ho-ruk!... Ho-ruk!... Stoj!... Spusti!« se je vlekle enolično petje črncev, ki so postavljali opornike za glavni šotor. Njihove roke so ravnale s težkimi kladivi kot z lesnimi igračami. Če so se za trenutek oddahnili ali smeje spregovorili med seboj, je že zaklical visok, pojoč glas: »Nadaljuj delo, človek! Kje pa misliš, da smo? Na nedeljskem potepu?«

(Se nadaljuje)

# RECI MI,

# MAMA!

9

»Menil sem, da bova kar na hitro opravila.«  
»Nameravali ste me takoj postaviti pred vrata,« je očitajoče rekla.  
»Kadite?« je vprašal ter ji ponudil škatlo cigaret.

»Hvala, sedaj ne,« je trmasto odgovorila.  
»Kakor vas je volja,« je zamrmral ter sedel na klop, Ciska pa je sedla na rob naslonjača, pripravljena vsak trenutek vstati in oditi. Čeprav je Mihael Brugger ves svoj prezir in tako dolgo zatajevano jezo do Haina sedaj prenesel tudi na njegovo zaročenko, vseeno ni mogel prezeiti lepote dekleta, ki je sedela pred njim s sklonjeno glavo. V mehkem soju električne svetilke so se ji gladko počesani lasje svetili kot zlato.

»Rad bi vam nekoliko pojasnil svoje stališče do gospoda Haina. Verjetno vam sam ni čisto po pravici pripovedoval o svojem znanstvu z Marijo.« Brugger si je prižgal cigareto in nadaljeval: »Ko sem Marijo prvič videl, sem postal pozoren na njene objokane oči. To je bilo v zadnjih dneh njene službe v objezerskem hotelu. Gospodarica ji je prepovedala še nadalje streči gostom, ker je

bila njena nosečnost že očitna. Morala je zapustiti hišo, a ni imela kam iti, ker ni imela staršev ni sorodnikov. Takrat sem v bližnjem mestu prevzel kamnoseško delavnico. Na Bodensko jezero sem prišel iskat primerno hišo in jo tudi našel. Za teh nekaj kilometrov ki sem jih moral oziroma jih še moram prevoziti vsak dan, se nisem menil, ker sem imel dober voz. No, in potem sem v prvem nadstropju opremil dve sobi za Marijo, ki je prišla k meni za gospodinjjo.«

Prisluhnil je proti vratom in tiho rekel: »Sicer ni Miškina navada, da bi prisluškovala, a danes ji ni zameriti, ko se pa tako boji, da bo morala z vami.«

Očitajoče jo je pogledal, nato pa urno stopil k vratom in jih odprl. Na hodniku je zares stala Andrea s Sepijem v naročju. S plašnim pogledom, uprtilim v Cisko, se je stisnila k Mihaelu in ga vprašala: »Saj ne boš dovolil, da me vzame s seboj, kajne, da ne boš dovolil?«

»Jasno, da te ne pustim nikamor! Kdo bi pa skrbel zame, če bi ti odšla?« je rekel ter jo dvignil v naročje. Andrea se ga je oklenila, nato pa nekoliko bolj pogumno pogledala Cisko. Brugger pa je nadaljeval — sedaj s toliko nežnostjo v njegovem glasu, da je Ciska komaj verjela svojim ušesom, »Andrea je pod mojo streho prijočala na

svet, morda mi je zato tako prirasla k srcu, ta mala Miška. Odkar naju je pred dvema letoma zapustila njena dobra mamica, je Andrea moj otrok.«

Pogled na moža z otrokom je Cisko globoko ganil. Ne, Andijeva hči je ne potrebuje, ker ji njen krušni oče nudi dom in očetovsko ljubezen, vse to, kar je njen lastni oče zapravljal zaradi svojega samoljubja. Z rokami si je pokrila obraz in zamrmrala:

»Sram me je, oh tako me je sram!«

Nato je vstala in zaprosila: »Oprostita mi oba, ker sem prišla semkaj ter vaju po nepotrebnem motila. Sedaj vidim, da sem ravnala neumno, nepremišljeno.«

Brugger pa je zagrešil še eno nerodnost, rekel je: »Čudno se mi zdi, da ste si sploh upali priti sem.«

Preden je legla, je Ciska pogoltnila dve uspalni tableti. Morda je prav zaradi tega zjutraj preslišala glas svoje majhne budilke. Ne ob šestih, kot se je namenila, temveč šele ob pol osmih, je zapustila hotel in se napotila proti garaži po avto. Počutila se je trudno in zbito. Poleg nje je capljaj Seppi s povešenim repom.

Ko je hotela odpreti avtomobilska vrata, je začudeno obstala, kajti za kljuko je bil zataknjen velik šopek aster. Seppi je pričel bevskati. Ciski je postalo toplo pri srcu. »Otrok je natrgal rože zame, torej ni tako sovražno razpoložen do mene, kot njegov krušni oče,« si je mislila. Seppijevo bevskanje je prešlo v veselo cviljenje, Ciska se je obrnila ter opazila za debelim deblom napol skrito Andreo, ki je klečala ob Seppiju in ga ljubkovala. Spet je bila oblečena v modre kavbojke in grobo pleten pulover. Skozi svoja debela očala je negotovo pogledala proti Ciski.

(Se nadaljuje)

NAPOVED HIDROMETE-  
OROLOŠKEGA ZAVODA  
SRS

## VREME

Do konca tedna je pričakovati toplo vreme, nato v prihodnjem tednu pooblačitve in možnost krajevnih neviht.

# Zasavski GLASILO SZDL ZASAVJA TEDNIK

Ustanovljen decembra 1947 — Glasilo občinskih odborov SZDL Hrastnik, Litija, Trbovlje, Zagorje ob Savi — Ureja uredniški odbor — Glavni in odgovorni urednik Marijan LIPOVŠEK

## KAKO JE S STOPNJAMI DODATNEGA PRISPEVKA ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE:

# V veljavi stara merila

POROČALI SMO ZE, DA JE SKUPŠČINA KOMUNALNE SKUPNOSTI SOCIALNEGA ZAVAROVANJA DELAVCEV V TRBOVLJAH NA ZADNJEM ZASEDANJU RAZPRAVLJALA TUDI O PREDLOGU SKLEPA O MERILIH ZA UPORABO STOPENJ DODATNEGA PRISPEVKA ZA ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE IN O STOPNJAH TEGA PRISPEVKA, VENDAR PREDLOGA NI SPREJELA.

TRBOVLJE — Po določitvi zakona o organizaciji in financiranju socialnega zavarovanja stopnja dodatnega prispevka za zdravstveno zavarovanje ne sme presegati polovice stopnje osnovnega prispevka; skupna sredstva, ki se zberejo na račun dodatnega prispevka na področju komunalne skupnosti pa ne smejo presegati 25% skupnih sredstev, ki se dosežejo na tem področju z osnovnim prispevkom.

O stopnjah dodatnega prispevka za zdravstveno zavarovanje za letošnje prvo polletje je Skupščina komunalne skupnosti socialnega zavarovanja razpravljala že v februarju in sprejela ustrezen sklep, s katerim so bile predpisane stopnje dodatnega prispevka glede na trošenje sredstev iz sklada zdravstvenega zavarovanja na enega zaposlenega in sicer v razponu od 0,50 do 3%; za rudarstvo pa izjemoma 1,5% namesto 3%, kolikor bi morala plačevati oba zasavska pre-

mogovnika z ozirom na trošenje sredstev iz sklada zdravstvenega zavarovanja.

Ko je upravni odbor Komunalnega zavoda za socialno zavarovanje v Trbovljah analiziral trošenje sredstev iz sklada zdravstvenega zavarovanja je menil, da je treba za drugo letošnje polletje sprejeti nov sklep o merilih za uporabo stopenj dodatnega prispevka in o stopnjah tega prispevka, pri čemer naj bi se upoštevalo trošenje sredstev v razdobju december 1963 — maj 1964. To stališče je bilo vsekakor primerno, saj bi tako delovni organizaciji, ki je uspela v prizadevanjih za zmanjšanje števila obolenj in nesreč pri delu že ob polletju znižati stopnjo dodatnega prispevka in seveda obratno obremeniti višjim z dodatnim prispevkom vse tiste delovne organizacije, kjer se je povečalo trošenje sredstev. Upravni odbor je tudi predlagal, da naj bi ostale v veljavi iste stopnje kot v prvem

letošnjem polletju; razponi pa so bili preračunani na polletje in povišani za 16%, za kolikor so se v razdobju december 1963 — maj 1964 zvišali stroški za zdravstveno varstvo. Tako bi bilo mogoče doseči, da delovne organizacije ne bodo — ob nespremenjenem številu obolenj in nesreč pri delu — obremenjene z višjo stopnjo dodatnega prispevka, čeprav je povprečje stroškov na enega zavarovanca v preteklem 6-mesečnem obdobju višje od lanskega. Sicer pa bi bilo mogoče z nadaljnjim takšnim prilagajanjem razponov dejanskim stroškom za zdravstveno varstvo ob polletjih razporejevali, vendar bi ostale stopnje dodatnega prispevka enake ob istem obsegu koriščenja sredstev iz sklada zdravstvenega zavarovanja.

(Konec prihodnjič)

## Premalo razumevanja ali kaj?

Trboveljske tovarne zaposlujejo vse več žena in deklet, nekatere, kot na primer ELIT in MEHANIKA, imajo celo pretežno žensko delovno silo. Od teh žena je skoraj večina mater. In kako je z njihovimi otroki?

● V ELITU je zaposlenih 78 žena, od teh jih ima otroke skoraj 60.

● MEHANIKA zaposluje 120 žena, od teh z otroki približno 70.

Najhuje je neporočenim, še celo, če nimajo več staršev ali pa se z njimi ne razumejo; dvakrat hudo, če je njihov otrok star manj kot dve leti, saj, kot je znano, v Trbovljah ni otroških jaslí.

In poročene matere? Seveda jim je nekoliko lažje — v večini primerov so zaposlene izmenično z možem, vendar — kje je urejeno družinsko življenje? Možno je, da se praktično, skoraj ne vidi, otrok ju pogreša.

Zelo malo zaposlenih žena ima otroke v otroških vrtcih. Neporočene, za katere bi bili najbolj potrebni, so navezane zgolj na svoj osebni dohodek, ki je (predvsem pri ne kvalificiranih, ki pa so v večini) precej nizek in si tega ne morejo privoščiti, še celo ne, če imajo več otrok.

Kaj so do sedaj storile delovne organizacije?

Omogočile so ženam izmenično delo z možem, večkrat jim dajejo neplačane dopuste za dan ali dva, v glavnem takrat, ko pridejo žene z otrokom v službo, ker ga nimajo kam dati. In kaj še? In nič več.

Nimajo socialnega delavca, ki bi bil prav tam, kjer je največ ženske delovne sile, najbolj potrebne. Reševati bi moral

najbolj pereče probleme ali vsaj opozarjati nanje. Bi bilo res tako težko v okviru ene ali več organizacij ustanoviti otroško vzgojno varstveno ustanovo, kamor bi matere pripeljale otroke, ko bi odšle na delo in ki bi torej delovalo ne samo dopoldne, ampak tudi v popoldanskih urah. Otroci bi naj tam razen malice dobili tudi tople obroke — kosilo. Tako bi se lahko vse matere brez skrbi posvetile svojemu delu, kar bi se brez dvoma poznalo na produktivnosti.

Kako bo, ko se bo v novi Tovarni polprevodnikov dokončno zaposlilo 800 žena? Kam z vsemi njihovimi otroki?

Razen tega, da je v Trbovljah premalo otroških vrtcev oziroma je njihova kapaciteta premajhna, da ni nobenih otroških jaslí, ki so več kot potrebne, je prav tako prepotrben tudi obrat družbene prehrane, saj dobe mnogi otroci zaposlenih mater kosilo šele enkrat od tretje do četrte ure popoldne, ki ga mati, še vsa utrujena od dela, v naglici pripravlja.

Pa še servisi. So se obnesli?

Njihovo delo se v zadnjem času vse bolj uveljavlja, vendar se jih večina še zmeraj noče posluževati, iz različnih vzrokov seveda, med katerimi so nekateri tudi namišljeni. V glavnem so žene prepričane, da je boljše vse opraviti sam, doma, pa če je še toliko dela. Vendar pa so lahko servisi s pravilno in smotno organizacijo v neprecenljivo pomoč zaposlenim materam, ki se tega še vse premalo zavedajo.

N. D.

## ZA ENOTNA STALIŠČA

(Nadaljevanje s 1. strani) halala veljavnost ustreznih količin, in ne samo za vozila »Ljubljana transport« in »Avto Gorica«, kot je zdaj slučaj. Sicer pa bi bilo treba zagotoviti, da bo na tej cesti možen promet skozi vse leto, tudi pozimi.

Na skupni seji so razpravljali še o osnutkih novih občinskih odlokov o javnem redu in miru, ki jih bodo morale sprejeti občinske skupščine do konca leta, ker je prene-

halala veljavnost ustreznih okrajnih odlokov. Osnutke odlokov bodo dali zdaj v pravno še nekaterim organizacijam in upravnim organom. Ko so razpravljali o požarni varnosti, so se dalj časa držali pri organizaciji gasilstva, pri čemer so menili, da naj bi opremljali v prihodnje bolj društva v središču, umestno pa bi bilo ustanoviti tudi ustrezni center za celotno Zasavje.

»ZASAVSKI TEDNIK«, Trbovlje — Uredništvo in uprava: Trbovlje, Trg revolucije 11/II — telefon 80-191 — poštni predal 82 — žiro račun pri SDK v Trbovljah 600-13-608-1 — Naročnina: posamezna številka 20 dinarjev, mesečno 60 dinarjev, trimesečno 180 dinarjev, polletna 360 dinarjev in letna 720 dinarjev — Poštšina: plačana v gotovini. Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo — Stavek, klišeji in tisk CP »Mariborski tisk«, Maribor.

## Ljudje med seboj

Večkrat kaka gospodinja piše, da bi bilo najbolj prav, če bi bili inšpektorji usakani v vsaki trgovini! To je pravzaprav nemogoče, kot je nemogoče, da bi trgovci usakič skužali »prinesiti okoli« potrošnike. Pa vendar! Včasih se dogodi, da krepko podvomíš v trgovce! In to povsem upravičeno.

Pred nevi sva s tržnim inšpektorjem potovala po Zasavju. Čeprav so naju zanimala le cene nekaterih artiklov, sva mimogrede opazila še to in ono!

V eni od trgovin se je inšpektor odločil in izbral v prostoru, kjer so bile limone že označene s cenami, nekaj limon. Prodajalka je prosila, da mu jih štehta kilogram. Tehnika je pokazala, da je sedem limon tehtalo natančno 97 dekagramov.

Zdaj se je pa začelo: ker je 7 limon tehtalo 97 dekagramov in ker je v tisti trgovini veljal kilogram limon 280 dinarjev, bi morala 7 limon stati 274 dinarjev. Ko sva začela seštevati zneske, sva začudeno opazila, da je 97 dekagramov limon veljalo kar 334 dinarjev, ali 60 dinarjev več, kot bi lahko.

Ko je inšpektor pobral trgovce, kako je to mogoče, so odgovorili, da so dobili limone prejšnji večer in da je bilo treba z delom pohiteti. »To se je moglo dogoditi povsem slučajno!« so pojasnjevali.

Vse kaže, da ni bilo slučajno. Ko je inšpektor spet nabral kilogram limon in jih tehtal, sva ugotovila, da so bile limone

takrat za 45 dinarjev dražje (verjetno ne slučajno!).

Zdaj ne vem, komu naj verjamem! Trgovci so vneto zatirjevali, da je ta razlika (pravzaprav precej občutna) v ceni nastala res povsem slučajno. Zdi se pa, da vse to ni moglo biti povsem slučajno. Sicer ne bi mogla biti taka razlika v ceni. Bolj verjetno bo, da je nekdo »povsem slučajno« vedel, kaj počne.

Kaj takega se v trgovini ne bi smelo dogoditi, četudi »povsem slučajno«. Povsod nekdo odgovarja za postopanje! Zato je tudi plačan!

Potrošnikom pa tale nasvet: večkrat se v trgovini prepričajte, če določeno blago res tehta toliko, kot je naznačeno! Izkušnje so pač take!

(ma)